

Asemakaavan mitoitustaulukko

Detaljplanens dimensioneringstabell

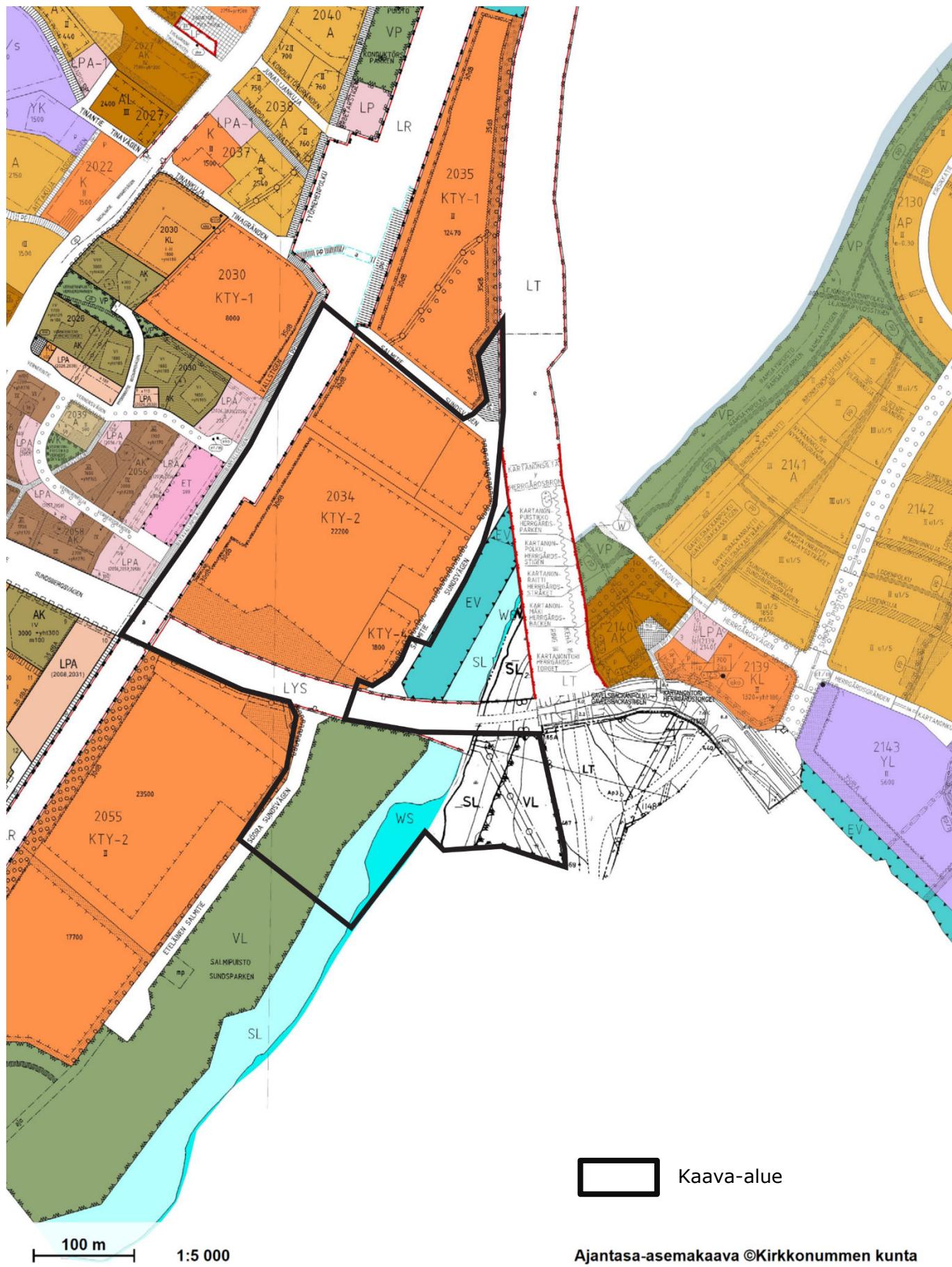
LIITE 1
BILAGA 1

Aluevaraukset	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k- m ²]	Tehokkuus [e]	Pinta-alan muut. [ha +/-]	Kerrosalan muut. [k- m ² +/-]
Yhteensä	12,5386	100,0	32430	0,26	0,0000	-5450
A yhteensä	1,1652	9,3	10720	0,92	1,1652	10720
AK	0,8602	73,8	10560	1,23	0,8602	10560
AH	0,3050	26,2	160	0,05	0,3050	160
P yhteensä	1,9655	15,7	13880	0,71	1,9655	
P	1,9655	100,0	13880	0,71	1,9655	
Y yhteensä						
C yhteensä						
K yhteensä	1,7036	13,6	7045	0,41	-4,4058	-16955
KTY	1,7036	100,0	7045	0,41	1,7036	7045
KTY-2					-5,7004	-22200
KTY-4					-0,4090	-1800
T yhteensä						
V yhteensä	0,6780	5,4			-1,3755	
VL	0,1570	23,2			-1,8965	
VL/me	0,5210	76,8			0,5210	
R yhteensä						
L yhteensä	4,4530	35,5	785	0,02	1,5609	785
Kadut	1,6106	36,2			0,9174	
Kev.liik.kadut	0,1752	3,9			0,0193	
LT					-0,7630	
LR	1,5655	35,2			0,2855	
LH	0,2527	5,7			0,2527	
LPA	0,8490	19,1	785	0,09	0,8490	785
E yhteensä	1,0777	8,6			1,0777	
EV	1,0777	100,0			1,0777	
S yhteensä	1,4956	11,9			0,4477	
SL	1,4956	100,0			0,4477	
M yhteensä						
W yhteensä					-0,4357	
WS					-0,4357	

Aluevaraukset	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k- m ²]	Tehokkuus [e]	Pinta-alan muut. [ha +/-]	Kerrosalan muut. [k- m ² +/-]
Yhteensä	12,5386	100,0	32430	0,26	0,0000	-5450
A yhteensä	1,1652	9,3	10720	0,92	1,1652	10720
P yhteensä	1,9655	15,7	13880	0,71	1,9655	
Y yhteensä						
C yhteensä						
K yhteensä	1,7036	13,6	7045	0,41	-4,4058	-16955
T yhteensä						
V yhteensä	0,6780	5,4			-1,3755	
R yhteensä						
L yhteensä	4,4530	35,5	785	0,02	1,5609	785
E yhteensä	1,0777	8,6			1,0777	
S yhteensä	1,4956	11,9			0,4477	
M yhteensä						
W yhteensä					-0,4357	
WS					-0,4357	

Ote ajantasa-asmakaavasta Utdrag ur den gällande detaljplanen

LIITE 2
BILAGA 2



KIRKKONUMMEN KUNTA
MASALAN KESKUSTA
ASEMAKAAVAN MUUTOS 1:2000

**Korttelit 2031-2035, 2037-2041, 2054, 2055
ja osa kortteleita 2027, 2030 ja 2042.
Muutoksella poistuu korttelit 2039 ja 2054.**

**RAKENNUSKAAVAMERKINNÄT JA
MÄÄRÄYKSET**

Asuinrakennusten korttelialue.
Korttelialueelle saa sijoittaa myös liike- ja toimistorakennukset sekä julkisia lähipalveluja asuinrakennusten ensimmäiseen kerrokseen.

A

**BYGGNADSPLANE BETECKNINGAR OCH
BESTÄMMELSER**

Erillispientalojen korttelialue.

AO

Kvartersområde för bostadshus.

På kvartersområdet får det inrymmas även affärs- och kontorsutrymmen samt offentlig närservice i bostadsbyggnadernas första våning.

Kvartersområde för friliggande småhus.

Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue.
Korttelialueelle saa rakennusten ensimmäiseen kerrokseen sijoittaa liike- ja toimistorakennukset sekä julkisia palveluja.
Asuntojen pihalaueet on erotettava tontin muista toiminnoista riittävin suojaistutuksin.

AL

Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader

På kvartersområdet får det i byggnadernas första våning inrymmas affärs och kontorsutrymmen samt offentlig service.

Yleisten rakennusten korttelialue.

Korttelialueelle saa rakentaa kiinteistönhoidolle vältämättömän asunnon.

Y

Kvartersområde för allmänna byggnader.

På kvartersområdet får byggas en för fastighetsskötseln nödvändig bostad.

Liike- ja toimistorakennusten korttelialue.

Korttelialueelle voidaan sijoittaa myös julkisia palveluja, kuitenkin enintään 50% kerrosalasta. Rakennuspaikka on aidattava erillisellä merkinnällä osoitetulla rajalla.

K

Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader.

På kvartersområdet kan också offentlig sevice placeras, dock högst 50% av våningsytan. Byggnadsplassen skall ingårdas på den del av gränsen där det med en specie beteckning anvisats.

Liike- ja toimistorakennusten sekä ympäristöhäiriötä aiheuttamattomien teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue.

Alueella ei sallita ulkovarastointia.

KTY-1

Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader samt ickemiljöstörande industri och lagerbyggnader.

På området tillåts inte utelagerhållning.

Liike- ja toimistorakennusten sekä ympäristöhäiriötä aiheuttamattomien teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue.

KTY-2

Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader samt ickemiljöstörande industri och lagerbyggnader.

Liike- ja toimistorakennusten sekä ympäristöhäiriötä aiheuttamattomien teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue.

KTY-3

Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader samt ickemiljöstörande industri och lagerbyggnader.

Alueella ei sallita ulkovarastointia. Päivittäistavaroiden myymälätalojen rakentamista ei sallita. Alueelle saa rakentaa julkisia palvelutiloja.

På området tillåts inte utelagerhållning. Butiksutrymmen för dagligvaror får inte byggas. På området får byggas utrymmen för offentlig service.

Liike- ja toimistorakennusten sekä ympäristöhäiriötä aiheuttamattomien teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue.

KTY-4

Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader samt ickemiljöstörande industri och lagerbyggnader.

Alueelle saa rakentaa huoltoaseman.

På området får byggas servicestation.

Puisto.		Park.
Lähivirkistysalue-metsä.		Närrekreationsområde-skog.
Lähivirkistysalue.		Område för närekreation.
Kauttakulku- tai sisääntulotie suoja- ja näkemäalueineen.		Genomfarts- eller infartsväg med tillhörande skydds- och frisksområden.
Yleinen tie suoja- ja näkemäalueineen.		Allmän väg med tillhörande skydds- och frisksområden.
Yleinen tie vierialueineen.		Allmän väg med tillhörande sidoområden.
Rautatiealue.		Järnvägsområde.
Autopaikkojen korttelialue, jonka kautta saadaan järjestää ajoyhteyks siihen rajottuville rakennuspaikoille.		Kvartersområde för bilplatser, genom vilket körförbindelse till angränsande byggnadsplatser får byggas.
Yleinen pysälöintialue.		Område för allmän parkering
Suojavaihialue.		Skyddsgrönområde.
Luonnonsuojelualue.		Naturskyddsområde.
Vesialue. Alue, jolla vesistön kunnostustoinen pitteet sallitaan suojetarpeet huomioiden ottaen.		Vattenområde. Område, där åtgärder för istånd sättning av vattendraget tillåts med beaktande av skyddsbehoven.
3 metriä sen kaava-alueen ulkopuolella olevaa viiva, jota vahvistaminen koskee.	— — — —	Linje 3 meter utanför det planområde som fastställelsen avser.
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	— — — — —	Kvarter-, kvartersdels- och områdesgräns.
Eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.	— — — — —	Bestämmelsegräns.
Ohjeellinen eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.	— — — — —	Riktgivande bestämmelsegräns.
Ohjeellinen rakennuspaikan raja.	— — — — —	Riktgivande byggnadsplatsgräns.
Korttelin numero.	2026	Kvartersnummer.

Rakennuskaavien tai puiston nimi.	MASALANTIE	Namn på byggnadsplaneväg eller park.
Rakennusoikeus kerrosalanelömetreinä.	4000	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	II	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därv
Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kaavassa lukumäärältään mainittujen kerrosten alapuolella olevasta tilasta kerrosluvun estämättä käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	1/2 II	Brutet tal framför romersk siffra anger hur stor del av byggnads största vånings yta som utan hinder av våningsantalet, får användas för utrymme som inräknas i våningsytan av det utrymme som är beläget under de i planen till antalet angivna våningarna.
Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kaavassa lukumäärältään mainittujen kerrosten yläpuolella olevasta tilasta kerrosluvun estämättä käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	II 1/2	Brutet tal efter romersk siffra anger hur stor del av byggnads största vånings yta som utan hinder av våningsantalet, får användas för utrymme som inräknas i våningsytan av det utrymme som är beläget över de i planen till antalet angivna våningarna.
Rakennuksen julkisivun enimmäiskorkeus metreinä.		Högsta höjd för byggnads vattentak.
Rakennusala.		Byggnadsyta.
Nuoli osoittaa rakenusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.		Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden bör tangera.
Merkintä osoittaa rakenusalan sivun, jonka puoleisten rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemeluua vastaan on oltava vähintään lukuarvon ilmoittama dB(A). Ulkoseinien tulee olla muurimaisia siten, että ikkuna-aukot ovat suhteellisen pieniä ja että lasipinnan osuus ulkoseinistä on alle 15%.		Beteckningen anger att mot denna sida av byggnadsytan skall byggnadens ytterväggars samt fönsters och andra konstruktioners ljudisolering mot trafikbuller vara minst med talvärdet angiven dB(A). Byggnadernas ytterväggar skall vara muraktiga så att fönsteröppningarna är relativt små och att glasytans andel av yttervägarna underskrider 15%.
Alueen osa, jolle on istutettava puista ja pensaista tiheä reunavyöhyke.		Del av område, där en tät kantzon av träd och buskar skall planteras.
Istutettava alueen osa.		Del av område som bör planteras.
Istutettava puurivi.		Trädrad som skall planteras.
Rakennuskaavatie.		Byggnadsplaneväg.
Jalankululle varattu tie.		För gångtrafik reserverad väg.

Ohjeellinen puistokäytävä.		Riktgivande parkgång.
Ohjeellinen yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.		Del av område reserverad för allmän gång- och cykeltrafik.
Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu tie, jolla rakennuspaikalle ajo on sallittu.		För gång- och cykeltrafikreserverad väg, där infart till byggnadsplats är tillåten.
Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu tie.		För gång- och cykeltrafikreserverad väg.
Pysäköimispaikka.		Parkeringsplats.
Ohjeellinen pysäköimispaikaksi varattu alueen osa.		Riktgivande del av område som reserverats som parkeringsplats.
Johtoa varten varattu alueen osa.		För ledning reserverad del av område.
Maanalaisista kaasujohtoja varten varattu alueen osa.		För underjordisk gasledning reserverad del av område.
Liikennealueen alittava jalankulku- ja pyöräilytie.		Gång- och cykelväg under trafikområde.
Liikennealueen alittava tai ylittävä jalankulku- ja pyöräilytie.		Gång- och cykelväg under eller över trafikområde.
Tiealueen osa, joka on rakennettava siten, että tien poikki johtavan jalankulkuuhteyden jatkuvuus ja turvallisuus erityisesti korostuu.		Del av vägområde som bör byggas så att fotgängarssträkets kontinuitet och trygghet speciellt framhävs.
Ajoneuvoliittymän likimääriinen sijainti.		Ungefärligt läge för utfart.
Rakennuskaavatalueen osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.		Del av byggnadsplanevägområde där fordonsanslutning är förbjuden.
Muuntamon paikka.		Område för transformator.
Matonpesupaikka.		Område för mattvätt.
Suojeltava rakennus.		Byggnad som bör skyddas.
Ajoyhteys.		Körförbindelse.

Yleiset määräykset:**A-korttelialueilla:**

Eriillisen autosuoja- tai varastorakennuksen saa naapurin ja rakennuslupaviranomaisen suostumuksesta rakentaa rakennuspaihan rajaan kiinni.

Rakennuspaihalle saa sallitun kerrosalan lisäksi rakentaa kylmiä varastotiloja.

A- ja AL-korttelialueilla:

Rakennusten julkisivut on jaoteltava porrastuksin, parvekkein tai julkisivumateriaalein.

Sallitun kerrosalan lisäksi korttelialueelle voidaan rakentaa lasiseinäisiä parvekkeita ja vaadittuja autopaikkoja sisältäviä autosuojaia.

K- ja KTY-korttelialueilla:

Asuntoja saa rakentaa ainoastaan kiinteistön hoidon kannalta välttämätöntä henkilökuntaa varten, kuitenkin enintään kaksi asuntoa rakennuspaihkaa kohti.

Yhtenäisen rakennusmassan pituus saa olla enintään 40m. Tätä pidempi rakennusrunko on jäsenettävä pienempilin osiin porrastuksella tai sisäänvedolla.

Rakennusten julkisivun enimmäiskorkeus on 12m.

Kaikilla korttelialueilla:

Leikki- ja oleskelualuetta on rakennuspaihalla kunnostettava ja varustettava vähintään 15 m² asuntoa kohti.

Asuinrakennusten pohjakerrosten julkisivut (myös aukotus) on käsiteltävä materiaaliensa ja ulkonäkönsä puolesta rakennuksen muiden julkisivujen tapaan.

Rakennuspaihalla olevat autopaikat, jäteastiat ja toimituspaikat sekä leikki- ja oleskelualuetta on ympäröitää riittävin suojaistuksin. Rakennuspaihalla tulee olla riittävät tilavaraukset jätteiden käsittelyä ja lajittelua varten erityislainsäädännön edellyttämällä tavalla.

Rakentamaton korttelialue, jota ei käytetä korttein sisäisenä liikenalueena tai huoltoon on istutettava.

Autopaikkoja on varattava seuraavasti:

AO-korttelialueilla 2ap/asunto. Lisäksi sivuasuntoa varten on osoitettava yhden autopaihan tilavaraus.

A-korttelialueet:
Kerrostaloissa 1,2ap/asunto, muissa asuin-taloissa 1,5ap/asunto

Allmänna bestämmelser:**Inom A-kvartersområden:**

Separat garage och lagerbyggnad får med grannens och byggnadslovsmyndighets samtycke byggas fast i byggnadsplatsens gräns.

På byggnadsplatsen får byggas kalla lagerutrymmen utöver den angivna våningsytan.

Inom A- och AL-kvartersområden:

Byggnadens fasader bör indelas med avtrappningar, balkonger eller fasadmaterial.

Utöver den tillåtna våningsytan får på kvartersområdet byggas balkonger med glasväggar och bilskydd för de erfordrade bilplatserna.

Inom K- och KTY-kvartersområden:

Bostäder får byggas endast för personal som är nödvändig för underhåll av fastigheten, dock högst två bostäder per byggnadsplats.

Längden på enhetlig byggnadsmassa får vara högst 40m. En längre byggnadsstomme bör delas i mindre delar genom avtrappningar eller indragningar.

Maximihöjden på byggnadernas fasad är 12m.

Inom alla kvartersområden:

Område för lek och utevistelse bör iordningställas och utrustas åtminstone 15 m² per bostad.

Fasaderna på bostadshusens bottenvåningar (också öppningar) skall med avseende på material och utseende behandlas på samma sätt som husets övriga fasader.

Bilplatser, avfallskärl och piskställningsplatser samt lek- och vistelseområden på byggnadsplassen skall inhägnas med tillräckligt skyddsplanteringar. På byggnadsplatserna skall tillräckligt med utrymme reserveras för behandling och sorterings av avfallet på det sätt som speciallagstiftningen förutsätter.

Obebbyggt kvartersområde, som inte används för kvarterets interna trafik eller för service, skall planteras.

Bilplatser skall reserveras enligt följande:

På AO-kvartersområden, 2bp/bostad. Dessutom skall utrymmen för en bilplats anvisas för sidobostad.

A-kvartersområden:
I höghus 1,2bp/bostad, i andra bostadshus 1,5bp/bostad

AL-korttelialueilla:

1,2ap/asunto, liiketilat 1ap/40 m²
 kerrosalaa, julkiset palvelut käyt-tötarkoitukseen mukainen määrä,
 joka on selvitettyvä rakennusluvan
 yhteydessä, kuitenkin vähintään 1ap/
 150 m².

K-korttelialueilla:

1ap/40 m² kerrosalaa, julkiset palvelut
 käyttötarkoitukseen mukainen määrä,
 joka on selvitettyvä rakennusluvan
 yhteydessä, kuitenkin vähintään 1ap/
 150 m².

Y-korttelialueilla:

1ap/150 m² kerrosalaa, 1,5ap/asunto

KTY-korttelialueilla:

1ap/45 k-m² toimistotilaa
 1ap/200 k-m² teollisuus- ja varastokerrosalaa.
 1ap/40 k-m² liiketilaa.

LT-, LYS- ja LYT- merkityille yleisille teille
sallitaan vain kaavassa nroella osoite-
tut liittymät.

A-, AL- ja AO-korttelialueilla
rakenteiden ääneneristyksellä ja rakennusten
sijoittelulla on turvattava, etteivät meluohjeearvot
asunnoissa sisällä ylitä päivällä 35dB ja yöllä 30dB.
eikä oleskelupihoilla päivällä 55dB ja yöllä 50dB

På AL-kvartersområden:

1,2bp/bostad, affärsutrymmen 1bp/40 m²
 våningsyta, offentlig service ett av an-vändningsändamålet förutsatt antal,
 som skall utredas i samband med bygg-nadslovet, dock minst 1bp/150 m².

På K-kvartersområden:

1bp/40 m² våningsyta, offentlig service ett
 av användningsändamålet förutsatt antal,
 som skall utredas i samband med byggnads-lovet, dock minst 1bp/150 m².

På Y-kvartersområden:

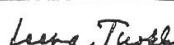
1bp/150 m² våningsyta, 1,5bp/bostad.

På KTY-kvartersområden:

1bp/45 v-m² kontorsutrymme
 1bp/200 v-m² industri- och lager-våningsyta.
 1pb/40 v-m² affärsutrymme.

Anslutningar till LT-, LYS- och LYT-beteck-nade allmänna vägar tillåtes endast på
 platser som i planen angivits med pil.

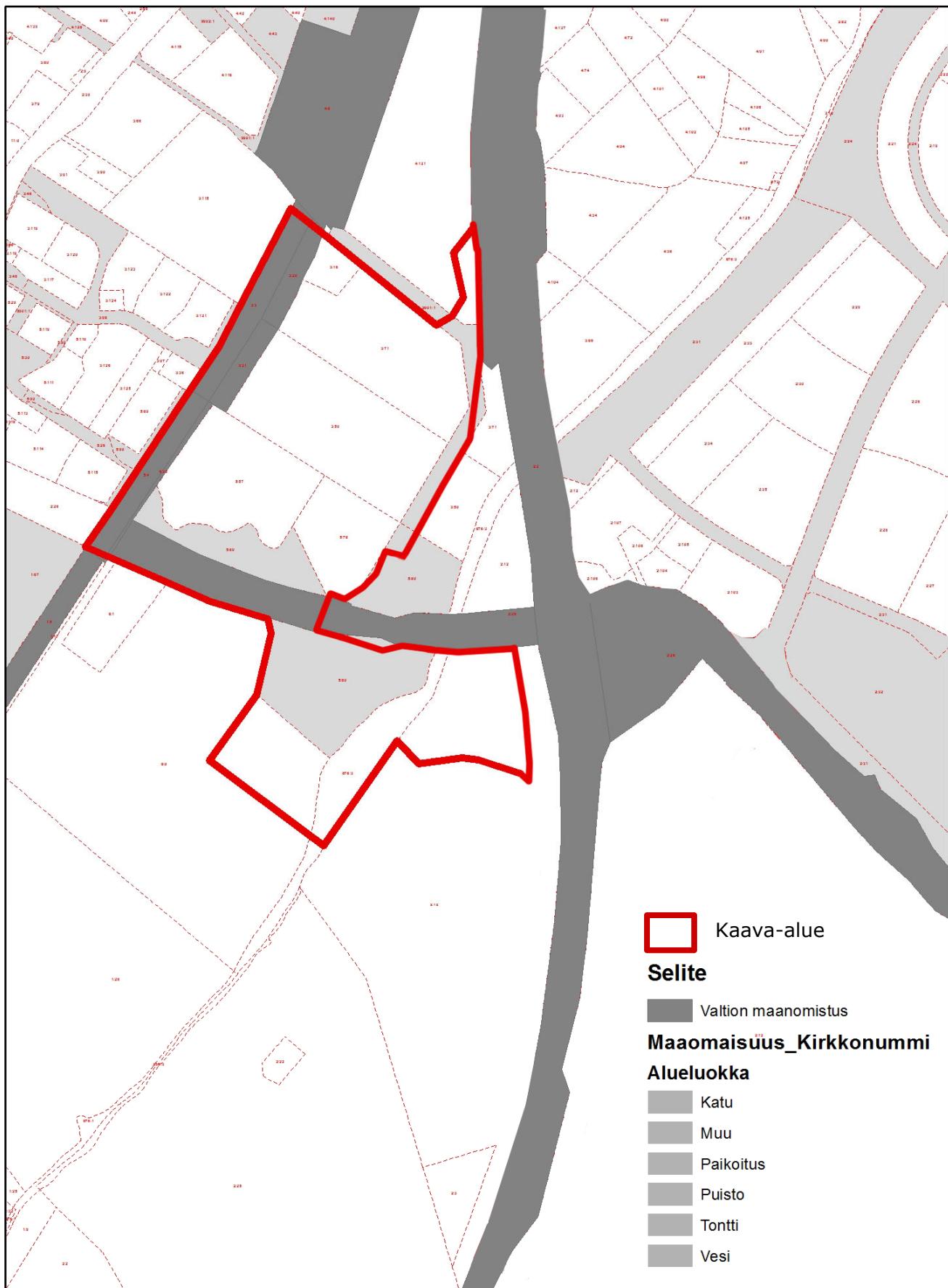
På A-, AL- och AO-kvartersområden bör man m
 hjälp av konstruktionernas ljudisolering och
 byggnadernas placering säkerställa att norm-värdena för buller inte överstiger 35dB inne i
 bostäderna på dagen eller 30dB på natten, elle
 55 dB på dagen på gårdarna där man vistas ell
 50 dB på natten.

Kunnanvaltuusto / kommunfullmäktige		30.8.2001
Kunnanhallitus/Kommunstyrelsen		18.6.2001
Yt.lautakunta		15.12.1999
Nähtävillä/Framlagd Rak A/ByggF §116		9.8.-30.9.1999
Kunnanhallitus		21.6.1999
Yt.lautakunta	Liite: A§98/Yt99	20.5.1999
Nähtävillä/Framlagd Rak A/ByggF §116		24.8.-14.9.1998
Kunnanhallitus		3.8.1998
Yhdyskuntateknikan lautakunta		4.6.1998
Yhdyskuntasunnittelulautakunta		15.11.1995
Nähtävillä/Framlagd Rak A/ByggF §154		14.12.-31.12.1993
Yhdyskuntasunnittelulautakunta	Liite 11M	17.11.1993
KIRKKONUMMEN KUNTA KYRKSLÄTTS KOMMUN		KAAVOITUS PLANLÄGGNING
MASALAN KESKUSTA Asemakaavan muutos		2607
Laatinut/Uppgjord av Heikki Tuovinen		Pälväys/Daterad 18.6.2001 Mittakasava/Skala 1:2000 Plittänyt/Ritad av KL  Leena Tuokko Kavoltusarkkitehti/Plansarkitekt

Maanomistuskartta

Karta över markägoförhållanden

LIITE 3
BILAGA 3

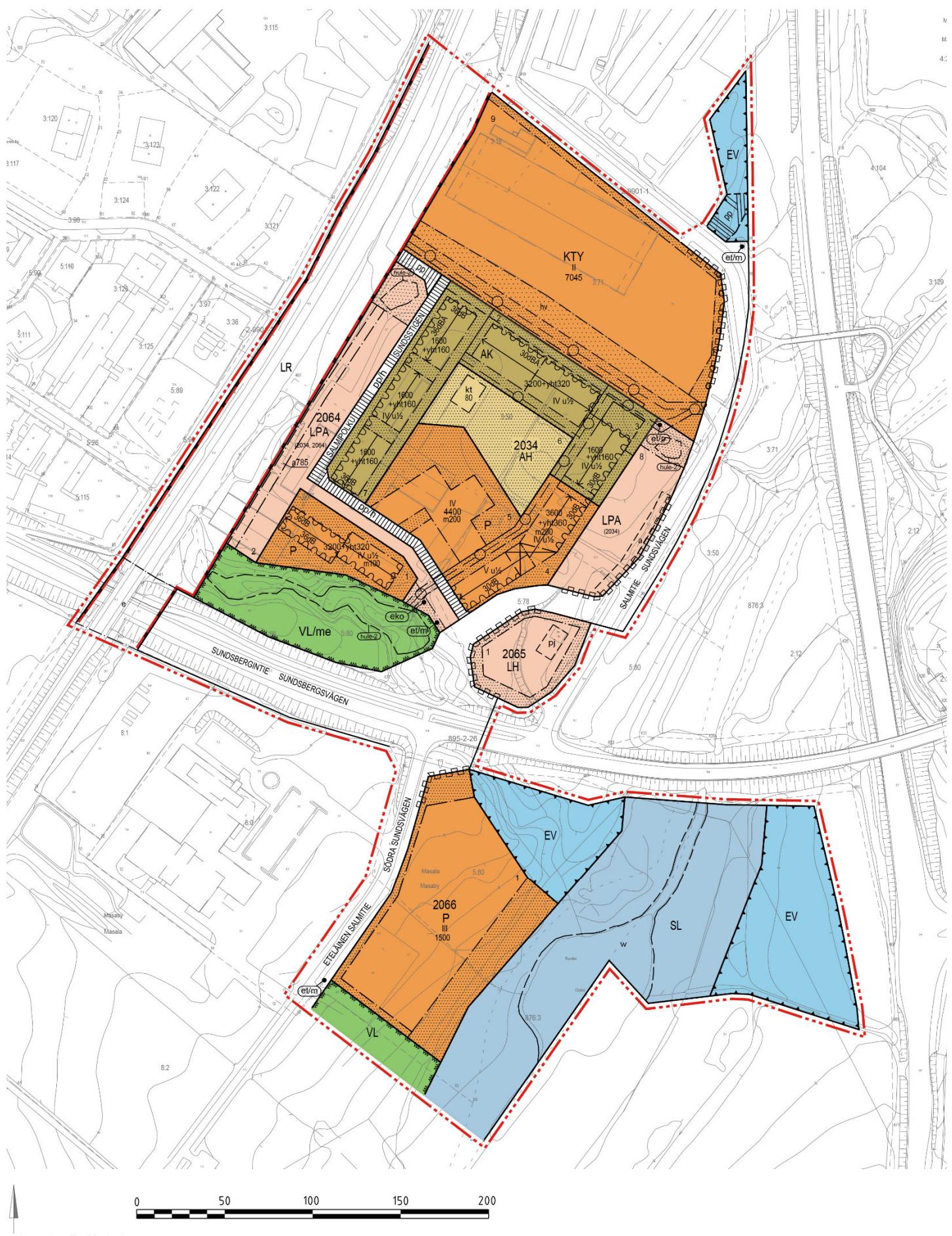


0 55 110 220 Metriä

2017

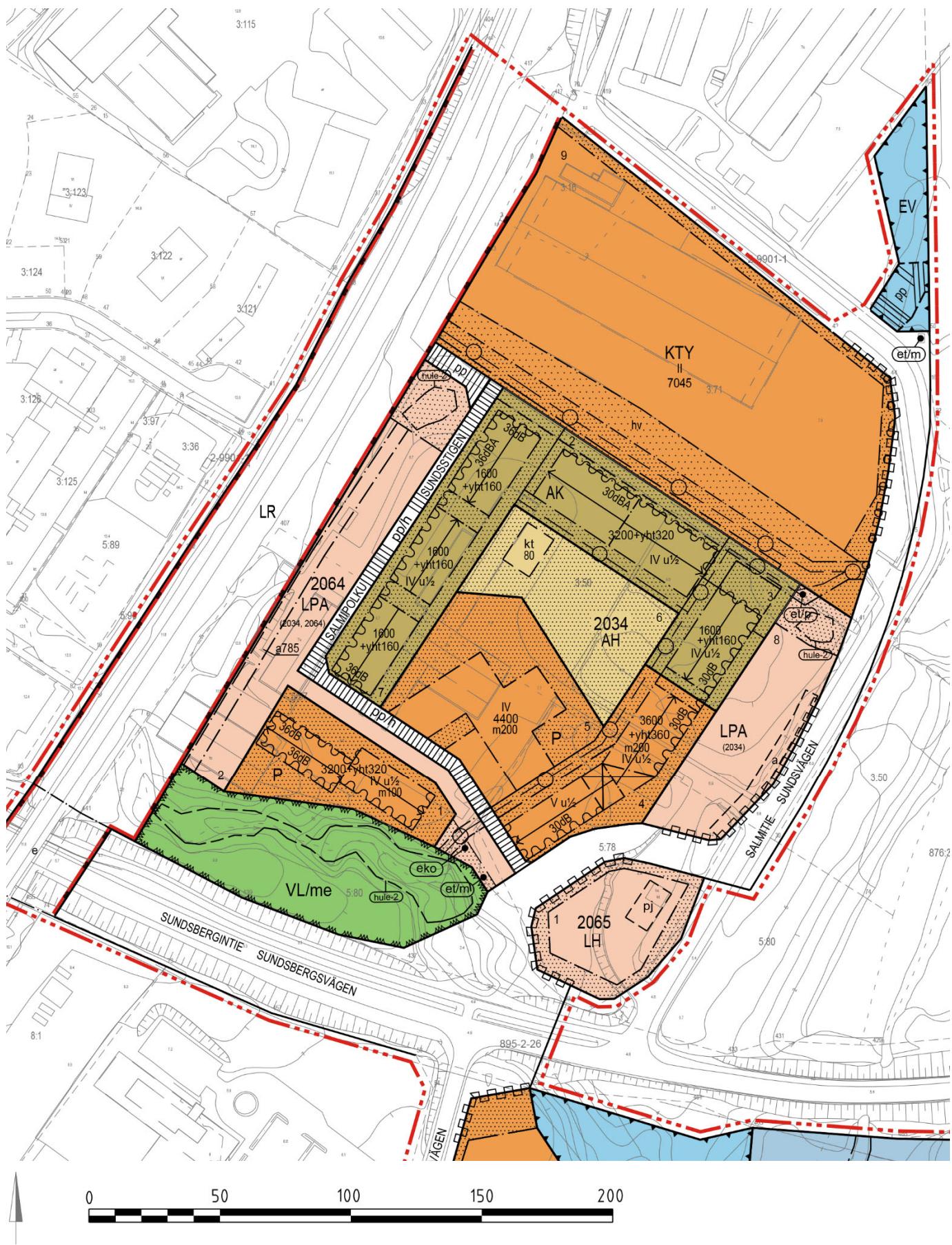
Pienennös kaavakartasta ja -määräyksistä Förminskning av plankarta och -bestämmelser

LIITE 4
BILAGA 4



Pienennös kaavakartasta ja -määräyksistä Förminskning av plankarta och -bestämmelser

LIITE 4
BILAGA 4



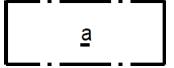
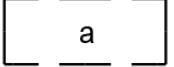
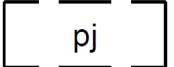
Pienennös kaavakartasta ja -määräyksistä

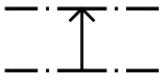
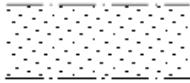
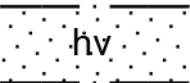
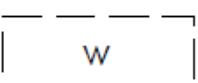
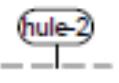
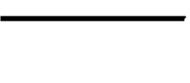
Förminskning av plankarta och -bestämmelser

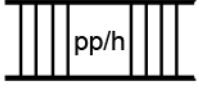
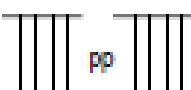
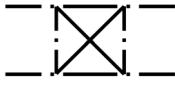
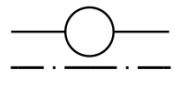
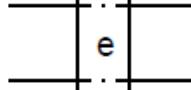
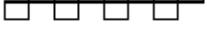
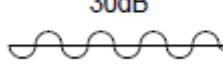
LIITE 4
BILAGA 4

ASEMAKAAVAMÄÄRÄYKSET JA -MERKINNÄT		DETALJPLANEBESTÄMMELSER OCH -BEMÄRKNINGAR
Asuinkerrostalojen korttelialue.		Kvartersområde för flervåningshus.
Asumista palveleva yhteiskäyttöinen korttelialue.		Kvartersområde i sambruk som betjänar boendet.
Palvelurakennusten korttelialue. Kortteliin 2034 tontille 5 saa rakentaa palvelu- ja erityisasumista sekä hoiva- ja päiväkotipalveluja. Päiväkodin rakennusoikeus saa olla enintään 1000 k-m ² . Kortteliin 2034 tontille 4 ja kortteliin 2064 tontille 1 saa rakentaa erityisryhmien asumista sekä em. toiminnan edellyttämiä oleskelu- ja työtiloja. Kortteliin 2066 saa rakentaa paloaseman.		Kvartersområde för servicebyggnader. I kvarter 2034 på tomt 5 får byggas service-och specialboende samt vård- och dagvårdsservice. Daghemmets byggrätt får uppgå till högst 1000 vy- m ² . I kvarter 2034 på tomt 4 och kvarter 2064 på tomt 1 får byggas boende för specialgrupper samt vistelse- och arbetsutrymmen för denna verksamhet. I kvarter 2066 får byggas en brandstation.
Toimitilarakennusten korttelialue.		Kvartersområde för verksamhetsbyggnader.
Lähivirkistysalue.		Område för närrrekreation.
Rautatiealue.		Järnvägsområde.
Huoltoaseman korttelialue. Alueelle saa sijoittaa polttoaineen jakelun kylmääseman.		Kvartersområde för servicestation. I området är det tillåtet att placera en bränsleautomatstation.
Autopaikkojen korttelialue.		Kvartersområde för bilplatser.

Suojaviheralue.		Skyddsgrönområde.
Luonnon suojelualue.		Naturskyddsområde.
Melualue, jolla melutaso ylittää valtioneuvoston periaatepäätöksen (VNp 993/1992) suosituksset. Alueen pääkäyttötarkoitus ei edellytä melusojauskens toteuttamista eikä alueelle saa sijoittaa melulle herkkiä toimintoja (esim. oleskelu- ja leikkialueita tai muuta vastaavaa toimintaa).		Bullerområde där bullernivån överskrider rekommendationerna i statsrådets principbeslut (VNp 993/1992). Områdets huvudanvändningsändamål förutsätter inte förverkligande av bullerskydd och det får inte placeras bullerkänsliga funktioner på området (t.ex. vistels- och lekutrymmen eller annan motsvarande verksamhet).
3 m kaava-alueen rajaan ulkopuolella oleva viiva.		Linje 3 m utanför planområdets gräns.
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.		Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
Osa-alueen raja.		Gräns för delområde.
Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.		Riktgivande gräns för område eller del av område.
Ohjeellinen tontin/rakennuspaikan raja.		Riktgivande tomt-/byggnadsplatsgräns.
Korttelin numero.	2034	Kvartersnummer.
Ohjeellisen tontin numero.	3	Nummer på riktgivande tomt.
Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	SALMITIE SUNDSVÄGEN	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	3800	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

Lukusarja, jonka ensimmäinen numero ilmoittaa kerrosneliömetreinä asuintilan rakennusoikeuden ja toinen luku asuintlaa palvelevien aputilojen kuten teknisten tilojen, väestösuojen ja varastojen rakennusoikeuden enimmäismääärän.	3200+  ht320	Nummerserie, vars första tal anger bostadsutrymmets byggnadsrätt i våningskvadratmeter. Det andra talet anger högsta tillåtna byggnadsrätt för hjälputrymmen som betjänar bostadsutrymmen, så som t.ex. tekniska utrymmen, befolkningsskydd och lagerutrymmen.
Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta ullakon tasolla saa käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	 u½	Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindsplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.
Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	 III	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv.
Korttelitalon rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	kt80	Byggrätten i våningskvadratmeter för ekonomibyggnad.
Merkintä osoittaa, kuinka monta kerrosneliömetriä rakennusalalle sallitusta kerrosalasta saa käyttää myymälätiloja varten.	 m100	Beteckningen anger hur många kvadratmeter våningsytan av den på byggnadsytan tillåtna våningsytan som får användas för affärsutrymmen.
Rakennusala.		Byggnadsyta.
Ehdottomasti toteuttava auton säilytyspaikan rakennusala melusuojauksen takia.		Byggnadsyta för bilförvaringsplats som absolut skall genomföras för att skydda mot buller
Ohjeellinen autosuojan rakennusala. Autosuojan suurin sallittu rakennusoikeus on enintään 420 k-m².		Riktgivande byggnadsyta för bilskydd. Den största tillåtna byggrätten för bilskyddet är högst 420 v-m².
Ohjeellinen rakennusala, jolle saa sijoittaa korttelia palvelevan yhteistila- ja huoltorakennuksen.		Riktgivande byggnadsyta på vilken får placeras en byggnad med gemensamma samt serviceutrymmen som betjänar kvarteret.
Ohjeellinen polttoaineen jakelukatoksen rakennusala. Jakelukatoksen suurin sallittu rakennusoikeus on enintään 200 k-m².		Riktgivande byggnadsyta för ett tak för en bränslestation. Den största tillåtna byggrätten för taket är högst 200 v-m².

Nuoli osoittaa rakennuksen katteen päälappeen noususuunnan.		Pilen visar i vilken riktning byggnadens tak stiger.
Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten kohdemerkintä. Merkintä sallii enintään 20 k-m ² suuruisen muuntamon sekä sitä palvelevien rakenteiden rakentamisen.		Objektbeteckning för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning. Beteckningen tillåter byggande av en högst 20 v-m ² stor transformator samt maskiner som betjänar denna.
Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevan pumppaamon kohdemerkintä.		Objektsbeteckning för en pumpstation som betjänar kommunalteknisk försörjning.
Ekopisteen kohdemerkintä. Merkintä sallii jätteidenkeräys-pisteen rakentamisen. Alue on aidalla tai istutuksilla erotettava muusta alueesta.		Objektsbeteckning för ekopunkt. Beteckningen tillåter byggande av en avfallsinsamlingpunkt. Området bör avskiljas från det övriga området med staket eller planteringar.
Istutettava alueen osa.		Del av område som skall planteras.
Alueen osa, jonka pintamateriaalin tulee olla vettä läpäisevä.		Del av område där ytmaterial ska släppa igenom vatten.
Ohjeellinen vesialue.		Riktgivande vattenområde.
Ohjeellinen huleveden viivytykseen varattu alueen osa. Alueelle tulee tehdä allas, ojanne tai suodatin viiyttämään huleveden kulkeutumista valuma-alueelle ja parantamaan veden laatua. Viivytyalue tulee toteuttaa painanteena siten, että veden lammikoituminen on mahdollista.		Riktgivande del av område avsett för fördöjning av dagvatten. På området bör anläggas en bassäng, rännil eller filter för att fördöja dagvattnets rinning till avrinningsområdet och för att förbättra kvaliteten på vattnet. Fördöjningsområdet bör genomföras som en sänka så att det är möjligt för vattnet att bilda en pöl.
Katu.		Gata.
Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.		Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.

Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.		Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där servicetrafik är tillåten.
Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa		Riktgivande del av område reserverat för gång och cyklin g.
Ohjeellinen puistopolku.	— — — — — —	Riktgivande stig.
Likimääriäinen rakennukseen jätettävä kulkaukko. Aukon on ulotuttava vesikaton korkeuteen. Vesikaton on jatkuttava aukon yli. Kulkaukon vesikattoon saa tehdä aukkoja enintään puolet kulkaukon alasta.		Ungefärlik genomfartsöppning i byggnad. Öppningen skall nå vattentakets höjd. Vattentaket skall sträcka sig över öppningen. Genomfartsöppningens vattentak får förses med öppningar omfattande högst hälften av genomfarts öppningens areal.
Johtoa varten varattu alueen osa.		För ledning reserverad del av område.
Eritasoristeys.		Planskild korsning.
Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.		Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennusten julkisivujen ääneneristyvyyden on oltava sellainen, että sillä saavutetaan lukuarvon ilmoittama äänitasoero.		Med beteckningen anvisas en sida av byggnadsytan där ljudisoleringen i byggnadernas fasader skall vara sådan att det uppnås en sådan ljudnivåskillnad som siffran anger.
Suluissa olevat numerot osoittavat korttelit, joiden autopaikkoja saaalueelle sijoittaa.	(2034, 2064)	Siffrorna inom parentes anger de kvarter vilkas bilplatser får förläggas till området.

YLEiset MÄÄRÄYKSET

Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.

Asemakaavan toteuttamisessa on noudatettava Masalan laatu- ja ympäristösunnittelmaa sekä Masalanportin lähiympäristö- ja rakentamistapaohjetta.

Elintarvikekaupan myymälätilan sijoittaminen korttelialueelle ei ole sallittua.

Junanradan korttelialueeseen rajoittuvien korteiden junanradan puoleinen korttelin sivu on aidattava, ellei pääsyä radalle ole muulla esteellä estetty.

Rakentaminen ei saa aiheuttaa haittaa junanradan rakenteille tai stabiliteetille.

Radonriskit tulee ottaa huomioon suunnittelussa ja rakentamisessa.

Pilaantuneet maat on selvitettävä ja kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.

Kastuessaan vaurioituvat rakenteet tulee sijoittaa vähintään N2000 +2,75 m korkeuteen merenpinnasta.

Asemakaavan toteuttamisjärjestys ja meluntorjunta

Korteiden rakentamisjärjestys on toteutettava niin, ettei AK- ja P-korttelialueiden asuinpihoilla ulko-oleskelualueiden melutaso ylittää valtioneuvoston asettamia ohjeearvoja missään toteuttamisvaiheessa. Rakennuslupavaiheessa on esitettävä selvitys siitä, että ulko-oleskelualueet on suojattu liikennemelulta rakennusten ja rakennelmien sijoittelulla sekä niiden rakenteilla.

Rakennusluvan yhteydessä tulee esittää luotettava selvitys tärinän ja runkomelon vaimennuksesta. Tärinä ei saisi ylittää asuinhuoneissa VTT tiedotteen 2425 suositusta luokka C: $vw,95 \leq 0,3 \text{ mm/s}$ eikä runkomelu julkaisun VTT2468 suositusta $L_{prm} \leq 35 \text{ dB}$.

AK- ja P-korteissa kaikki oleskeluparvekkeet on lasitetta.

Rakennuslupaa haettaessa on akustisin laskemin osoitettava, että suunnitellulla

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

I genomförandet av detaljplanen bör kvalitets- och miljöplanen för Masaby samt närmiljö- och byggnadsanvisningar för Masabyparten efterföljas.

Det är inte tillåtet att placera butikutrymme för livsmedel på kvartersområdet.

I de kvarter som gränsar till kvartersområdet för järnvägen skall den sida av kvarteret som vetter mot järnvägen inhägnas om tillträde till banan inte har förhindrats på annat sätt.

Byggandet får inte orsaka skador för järnvägens konstruktioner eller stabilitet.

Radonrisker skall beaktas i planeringen och byggandet.

Förorenade markområden skall utredas och saneras innan byggandet inleds.

Konstruktioner som skadas då de blir våta skall placeras minst N2000 +2,75 meter över havet.

Schema för genomförandet av detaljplanen samt bullerbekämpning

Byggnadsordningen i kvarteren bör genomföras så att bullernivån på gårdsplanerna till bostäderna i AK- och P-kvartersområdena inte överskridar statsrådets riktvärden i något skede av byggandet. I bygglovsskedet ska det presenteras en utredning över att vistelseområden utomhus har skyddats från trafikbuller genom placeringen av byggnader och strukturer samt genom konstruktioner i anslutning till dem.

I samband med bygglovet skall det presenteras en tillförlitlig utredning över hur vibrationer och stombuller kan dämpas. Vibrationerna i bostadsutrymmen borde inte få överskrida rekommendationen för klass C i VTT:s meddelande 2425 ($vw,95 & 0,3 \text{ mm/s}$) och rekommendationen i VTT:s publikation 2468 ($L_{prm} & 35 \text{ dB}$).

I AK- och P-kvarteren bör alla vistelsebalkonger inglasas.

Vid ansökan om bygglov bör det med hjälp av akustiska beräkningar påvisas att ljudnivån

rakenteella parvekkeilla äänitaso ei ylitä asetuksen 796/2017 päivääjan ohjearvoa 55 dB.

Asuinrakennuksen julkisivun kohdistuvan keskiäänitason ollessa päivällä yli 55 dB (L_{Aeq}) tulee sillä olla tuuletusmahdollisuus sellaiselle julkisivulle, jossa valtioneuvoston päätöksen (VNp 993/1992) mukaiset meluohjearvot toteutuvat. Makuuhuoneet on suositeltavaa sijoittaa rakennuksen hiljaismalle puolelle.

Julkisivulle, joilla ylittyy päivääjan keskiäänitaso 60 dB, ei tule sijoittaa parvekeita.

Autopaikkojen vähimmäismäärät

Pysäköintimitoitus perustuu rakennusten pääkäyttötarkoitukseen ja kerrosneliometreinä rakennusoikeutta määrittävän lukusarjan ensimmäiseen lukuun.

AK-korttelit: 1 ap./100 k-m², vähintään 0,6 ap./asunto
KTY-kortteli: 1 ap./45 k-m² toimistotilaa
1 ap./200 k-m² teollisuus- ja varastokerosalaa
1 ap./40 k-m² liiketilaa
LH-kortteli: 1 ap./50 k-m²
P-korttelialueiden myymälätilat:
1 ap./40 k-m²
P-kortteli: 1 ap./120 k-m²
P-kortteli 2034 tontti 5:
1 ap./140 k-m²

Myymälätilalla tarkoitetaan liike- ja toimistotilaa.

AK-kortteleissa on sallittua sijoittaa liikuntaesteisille tarkoitettuja autopaikkoja porrasluoneiden läheisyyteen mitoitusperiaatteella 1 ap./30 asuntoa.

Sähköautojen latauspisteitä on sallittua sijoittaa LPA- ja LH-korttelialueille.

Polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärät

AK-korttelit: 1 pp./30 k-m², vähintään 1 pp./asuinhuone

AK-korttelialueen polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärästä vähintään 75 % on katettava ja vähintään 50 % on sijoitettava säältä suojaattuun tilaan.

på balkongerna enligt den planerade konstruktionen inte överskrider riktvärdet 55 dB för buller dagtid i förordningen 796/2017.

Då den mot bostadsbyggnadens fasad riktade medebullernivån på dagen överskrider 55 dB (L_{Aeq}) ska för bostad ordnas vädringsmöjlighet från en sådan fasad där bullernivån inte överskrider rekommendationerna i statsrådets principbeslut (VNp 993/1992). Sovrummen rekommenderas att placeras på byggnadens tystare sida.

Balkonger ska inte placeras på fasader där medebullernivån överskrider 60 dB på dagen.

Minimiantalet bilplatser

Parkeringsdimensioneringen baserar sig på byggnadernas huvudsakliga användningsändamål och på det första talet i siffraserien som anger byggrätten i våningskvadratmeter.

AK-kvarter: 1 bp/100 v-m², minst 0,6 bp/lägenhet
KTY-kvarteret: 1 bp/45 v-m² kontorsutrymme
1 bp/200 v-m² industri- och lagervårningsyta
1 bp/40 v-m² affärsutrymme
LH-kvarteret: 1 bp/50 v-m²
Affärssutrymmen i P-kvartersområdena:
1 bp/40 v-m²
P-kvarteret: 1 bp/120 v-m²
P-kvarter 2034 tomt 5:
1 bp/140 v-m²

Med affärsutrymme avses affärs- och kontorsutrymme.

I AK-kvarteren är det tillåtet att placera bilplatser som är avsedda för personer med funktionsnedsättning i närheten av trapphusen enligt dimensioneringsprincipen 1 bp/30 bostäder.

I LPA- och LH-kvartersområdena är det tillåtet att placera laddningspunkter för elbilar.

Minimiantalet cykelplatser

AK-kvarter: 1 cp/30 v-m², minst 1 cp/bostadsrum

Av cykelplatserna i AK-kvartersområdet bör minst 75 % av minimiantalet cykelplatser förses med tak och minst 50 % placeras i ett utrymme som är skyddat för väder.

AK- ja P-korttelialueet

Tontille toteutettavien asuntojen huoneistoalasta ($h \cdot m^2$) yhden asuinhuoneen asuntojen yhteenlaskettu huoneistoala saa olla enintään 40 % ja neljän asuinhuoneen ja sitä suurempien perheasuntojen yhteenlasketun huoneistoalan on oltava vähintään 10 %. Asuinrakennuksen yhden asuinhuoneen asuntojen keskimääräisen huoneistoalan ($h \cdot m^2$) on oltava vähintään 27,5 $h \cdot m^2$. Määräyksen eivät koske erityisryhmien asumista tai palveluasumista eikä valtion tukemaa asuntotuotantoa.

Korttelin 2034 tonteilla 3 ja 4 asunnot, joiden asuinhuoneet avautuvat ainoastaan Kehä III:n suuntaan, eivät ole sallittuja. Muissa kortteleissa asuntojen avaaminen vain julkisivun osalle, jonka päiväajan keskiäänitaso ylittää 60 dB ei ole sallittua.

Korttelin 2034 tontit 2, 3 ja 4 on liitettävä toisiinsa rakennusten korkuisella lasitetulla parvekevyöhykkeellä tai muulla rakenteella, paitsi siinä missä on kulkaukko. Korttelin 2034 tontin 7 rakennukset on yhdistettävä toisiinsa 4 metriä korkealla meluaidalla.

Korttelin 2034 LPA-alueelta on järjestettävä Salmipolle ulottuva jalankulkua, polkupyöräilyä ja huoltoajoa palveleva yhteys korttelin 2034 tonttien 2, 3 ja 7 kautta.

Rakennuksen julkisivukäsittelyn on oltava kaupunkikuvalisesti ja arkkitehtuuriltaan korkeatasoinen. Rakennuksen julkisivut on tehtävä korkealuokkaisista materiaaleista ja korttelikohtaisesti yhtenäistä rakentamistapaa noudattaen. Julkisivupintojen tulee muodostaa eheä ja yhtenäinen vaikutelma. Näkyviä elementtisaumoja ei rakennuksissa sallita. Pääasiallinen julkisivumateriaali on rappaus. Puiset julkisivupinnat tulee toteuttaa yhtenäisinä. Tiilipintaiset julkisivut on oltava paikalla muurattuja.

Rakennuksen maantasokerroksen julkisivut eivät saa antaa umpinaista vaikutelmaa pihalle tai kadulle.

Kortteleiden myymälättilat on sijoitettava palvelurakennusten alimpaan kerrokseen.

Myymälätalojen tulee avautua Salmipolun puoleiselle julkisivulle.

Elintarvikemyymälän sijoittaminen myymälätiloihin ei ole sallittua.

AK- och P-kvartersområden

Av bostadsytan ($b \cdot m^2$) för de lägenheter som byggs på tomten får den sammanlagda bostadsytan för lägenheter med ett bostadsrum vara högst 40 %. Den sammanlagda bostadsytan för lägenheter med fyra bostadsrum och familjelägenheter som är större än detta skall vara minst 10 %. Av bostäderna i byggnaden skall den genomsnittliga bostadsytan ($b \cdot m^2$) för lägenheter med ett bostadsrum vara minst 27,5 $b \cdot m^2$. Bestämmelserna berör inte boende för specialgrupper eller serviceboende eller stödd bostadsproduktion.

Bostäder där bostadsrummen öppnas endast i riktning mot Ring III är inte tillåtna på tomten 3 och 4 i kvarter 2034. I övriga kvarter är det inte tillåtet att bygga öppningar i bostäderna endast på den del av fasaden där medelljudnivån dagtid överskrider 60 dB.

Tomterna 2, 3 och 4 i kvarter 2034 bör anslutas till varandra genom en inglasad balkongzon som är lika hög som byggnaderna eller genom en annan konstruktion, med undantag av platser med öppningar. Byggnaderna på tomt 7 i kvarter 2034 skall anslutas till varandra genom ett 4 meter högt bullerstängsel.

Från LPA-området i kvarter 2034 ska en förbindelse som betjänar fotgängare, cyklister och servicekörsning till Sundstigen ordnas via tomten 2, 3 och 7 i kvarter 2034.

Byggnadernas fasadbehandling bör vara högklassig med tanke på stadsbilden och arkitekturen. Högklassiga material bör användas i byggnadernas fasader och de bör följa ett kvartersspecifikt enhetligt byggnadssätt. Fasadytorna bör ge ett sammanhållet och enhetligt intryck. Synliga elementfogar är inte tillåtna för byggnaderna. Det huvudsakliga fasadmaterialet för byggnader är puts. Fasader av trä bör förverkligas som enhetliga. Fasader av tegel bör vara murade på plats.

Fasaderna på byggnadens våning på markplanet får inte ge ett kompakt intryck mot gård eller gata.

Affärsutrymmen i kvarteren bör placeras i servicebyggnadernas nedersta våning.

Affärsutrymmen ska öppnas mot den fasad som vetter mot Sundstigen.

Det är inte tillåtet att placera en livsmedelsbutik i affärsutrymmen.

Ulkovarastointi ei ole sallittua.

Ikkunallisten luonnonvaloisten porrashuoneiden 15 k-m^2 ylittävä osa on sallittua rakentaa kussakin kerroksessa asemakaavakarttaan merkityn rakennusoikeuden lisäksi.

Hissikonehuone on sijoitettava ensisijaisesti maantason kerrokseen.

Ilmanvaihtokonehuone on sallittua rakentaa asemakaavakartassa esitetyn rakennusoikeuden lisäksi. Katolle sijoitettavat ilmanvaihtokonehuone ja muut tekniset laitteet on sovitettava rakennusten arkkitehtuuriin niin, etteivät ne korostu kaupunkikuvassa.

Jätehuoltotila on sijoitettava rakennuksen maantason kerrokseen tai LPA-alueelle autosuojan yhteyteen jätehuoltokatoksesta.

Tontille saa rakentaa asemakaavakartassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi pyöräkatoksiä enintään 20 k-m^2 ja ne saa sijoittaa kaavakarttaan merkityn rakennusalan ulkopuolelle.

Rakennusten raitisilman ottoaukot tulee sijoittaa sisäpihalle poispäin valtaväylistä.

Tontin sekä siihen liittyvän AH-korttelialueen viherrakentaminen toteutetaan rakentajan toimesta rakennusluvan yhteydessä laadittavan erillisen pihasuunnitelman mukaisesti. Tonttien piha-alueiden rajautuessa toisiinsa tai AH-korttelialueeseen on leikki- ja oleskelualueet sekä niihin liittyvät istutusalueet suunniteltava ja rakennettava yhtenäisesti. Korttelin 2034 tontille 5 on sallittua rakentaa aidattu ulko-oleskelualue. Aita on sovitettava päärakennuksen arkkitehtuuriin. Muutoin tonttien aitaaminen ei ole sallittua. Rakentamatta jäävä tontin osa, jota ei käytetä oleskeluun, leikkialueeksi tai liikenteeseen, on istutettava pensain ja puin niin, että niistä muodostuu reheviä pensas- ja puuryhmiä.

Korttelissa 2034 tonteilla 2, 3, 4 ja 7 sekä korttelissa 2064 tontilla 1 rakennuksissa on oltava lapekatto. Kattokulman on oltava välillä 6-10 %

Upplagring utomhus är inte tillåten.

Den del av de fönsterförsedda trapphusen med naturljus som överskrider 15 v-m^2 får byggas på varje våning utöver den byggrätt som anges på plankartan.

Hissens maskinrum bör i första hand placeras på våningen i markplanet.

Utöver den byggrätt som anvisas på detaljplanekartan är det tillåtet att bygga ett ventilationsmaskinrum. Ventilationsmaskinrum och andra tekniska anordningar som placeras på taket bör anpassas till byggnadernas arkitektur så att de inte framträder i stadsbilden.

Avfallsserviceutrymmen bör placeras i byggnadernas våningar på markplanet eller som ett avfallsskjul i anslutning till bilskyddet på LPA-området.

Utöver den byggrätt som anvisas på detaljplanekartan är det tillåtet att bygga cykelskydd på högst 20 v-m^2 på tomten. Cykelskydden får placeras utanför den byggnadsyta som anges på plankartan.

Byggnadernas intagsöppningar för ersättningsluft skall placeras mot innergården, bort från huvudlederna.

Tomtens och det anslutande AH-kvartersområdets grönområden förverkligas av byggaren enligt en separat gårdsplanering som görs i samband med bygglovet. Då tomternas gårdsområden gränsar till varandra eller till ett AH-kvartersområde bör lekplatser och vistelseområden samt planteringsområden i anslutning till dem planeras och byggas på ett enhetligt sätt. På tomt 5 i kvarter 2034 är det tillåtet att bygga ett inhägnat område för utevistelse. Staketet bör anpassas till huvudbyggnadens arkitektur. I övrigt är det inte tillåtet att inhägna tomterna. En sådan del av tomten som inte bebyggs och som inte används för vistelse, som lekområde eller för trafik bör planeras med buskar och träd så att det bildas frodiga busk- och trädgrupper.

På tomterna 2, 3, 4 och 7 i kvarter 2034 och på tomt 1 i kvarter 2064 bör taken vara sluttande. Takvinkeln skall vara mellan 6 och 10 %.

P-kortteli 2066

Korttelin 2066 tontille 1 saa rakentaa paloaseman ja hätäkeskuksen. Tontin rakennusalan ja luonnonsuojelu-alueen (SL) välinen vyöhyke on hoidettava korkeus- asemaltaan ja kasvillisuudeltaan luonnonmukaisena.

Rakennusten, pihatoimintojen ja ajoyhteyksien sijoittamisessa tontille on vältettävä tarpeettomia leikkauksia ja täytötöitä. Maastoluiskat on istutettava ympäristöön sopivin kasvein.

Pihan tarkemmassa suunnittelussa tulee estää kielteiset vaikutukset Sundetin luonnonsuojelualueeseen.

Autopaikat on jäsenöitäävä enintään 12 autopaikan osiin puu- ja pensasistituksin. Pysäköintialueelle on istutettava vähintään 1 puu jokaista 12 autopaikkaa kohti.

P-kvarter 2066

På tomt 1 i kvarter 2066 är det tillåtet att bygga en brandstation och en nödcentral. Zonen mellan byggnadsytan på tomten och naturskyddsområdet (SL) bör skötas som ett område i naturtillstånd när det gäller höjd och vegetation.

Vid placering av byggnader, gårdsfunktioner och körförbindelser till tomten bör onödiga skärningar och utfyllningar undvikas. Marksländer ska planteras med växter som är lämpliga för omgivningen.

I den noggrannare planeringen av gårdsplanen ska negativa konsekvenser för Sundets naturskyddsområde förhindras.

Bilplatser bör disponeras som delar med högst 12 bilplatser genom träd- och buskplanteringar. På parkeringsområdet ska det planteras minst 1 träd för varje 12 bilplatser.

AH- ja LH-korttelialueet

Alueelle saa sijoittaa korttelialueen käyttöä palvelevia katoksia.

Lähivirkistysalueet (VL)

Lähivirkistysalueet toteutetaan erikseen laadittavien puistosuunnitelman mukaisesti.

Lähivirkistysalueita (VL) on hoidettava siten, että alueen ominaispiirteet säilyvät ja puiston ikärakenne on monipuolinens.

AH- och LH-kvartersområden

I området är det tillåtet att placera tak som betjänar kvartersområdet.

Områden för närrrekreation (VL)

Områdena för närrrekreation genomförs enligt separat utarbetad parkplanering.

Området för närrrekreation (VL) ska skötas så att områdets karaktäristiska drag bevaras och så att trädbeståndets åldersstruktur är mångsidig.

LPA-korttelialueet

LPA-korttelialueet toteutetaan rakennuttajan toimesta rakennusluvan yhteydessä laadittavan pysäköintisuunnitelman mukaisesti. Korttelialueelle on rakennettava autosuoja (a) kaavakartassa esitettylle rakennusalolle melusuojauskseen vuoksi. Kyseiset autosuojet on yhdistettävä toisiinsa 4 metrin korkuisella aidalla tai seinäkkeellä piha-alueiden suojaamiseksi melulta.

Autosuojiin on sallittua sijoittaa varasto-, jätehuolto- ja teknisiä laitetyiloja (esim. muuntamo).

LPA-kvartersområden

LPA-kvartersområdena förverkligas enligt en separat parkeringsplan som utarbetas av byggaren i samband med bygglovet. I kvartersområdet ska det byggas bilskydd (a) som skydd mot buller på de byggnadsytor som anvisas på plankartan. Bilskydden i fråga bör anslutas till varandra med ett 4 meter högt staket eller en vägg för att skydda gårdsområdena mot buller.

I bilskydden är det tillåtet att placera förråds- och avfallsserviceutrymmen och utrymmen för teknisk utrustning (t.ex. transformatorstation).

LPA-alueilla auton säilytyspaikat sekä autokatoksissa (a, a) että muilla säilytyspaikoilla on jäsennöitää enintään 12 autopaikeen osiin, joiden väliin on jätettävä vähintään 3 metriä vapaata tilaa puu- ja pensasistutuksia varten. Pysäköintialueelle on istutettava vähintään 1 puu jokaista 10 autopaikeaa kohti.

Korttelissa 2034 on tonteille 2, 3 ja 4 toteutettava ajoyhteys LPA-korttelialueen kautta. Korttelissa 2064 on tontille 1 toteutettava ajoyhteys LPA-korttelialueen kautta.

Katualueet

Salmitielle tulee toteuttaa Kehä III:n suuntaan näkemäeste, jonka korkeus Salmitien pinnasta on vähintään +1.5 metriä.

Hulevedet

Korttelialueilla syntyvät hulevedet on imetytettävä tai suodatettava ensisijaisesti korttelialueilla. Korttelialueilla päälystystyistä piha-alueista vähintään 70 % on oltava vettä läpäisevä pintamateriaalia.

Kortteleiden 2034 ja 2064 hulevesiä voi lisäksi ohjata tai johtaa VL/me-alueelle.

Korttelialueilla syntyviä hulevesiä on viivytettävä korttelialueilla, siten, että viivytypainanteiden, -altaiden tai säiliöiden mitoitustilavuuden tulee olla vähintään $1\text{m}^3/100\text{m}^2$ vettä läpäismätöntä pintamateriaalia kohden. AK-, AH- ja P-korttelialueilla mitoitustilavuus voi olla $0,25\text{m}^3/100\text{m}^2$. Viivytypainanteiden, -altaiden tai -säiliöiden tulee tyhjentyä 12 tunnin kuluessa täytymisestään ja niissä tulee olla suunniteltu ylivooto.

P-korttelin 2066 tontin 1 kestopäälystettyillä piha-alueilla hulevedet on kerättävä sadevesiviemäröinnillä, joka on varustettu suljettavilla öljyn- ja hiekanerotuskaivoilla. Öllynerottimien tulee täyttää EN-standardin 858 I-luokan vaatimukset. Hulevesien käsittelyssä voidaan käyttää myös ohivirtausjärjestelmää, joka täyttää edellä mainitut vaatimukset.

Rakennusluvan yhteydessä on laadittava hulevesisuunnitelma. Suunnitelmassa on esitetvä myös rakentamisaikaiset hulevesien hallintajärjestelyt.

I LPA-områdena skall förvaringsplatserna för bilar (a, a) både i carportar och på andra förvaringsplatser disponeras som delar med högst 12 bilplatser. Mellan delarna bör det finnas minst 3 meter fritt utrymme för träd- och buskplanteringar. På parkeringsområdet ska det planteras minst 1 träd för varje 10 bilplatser.

Körförbindelse till tomterna 2, 3 och 4 i kvarter 2034 skall förverkligas via LPA-kvartersområdet. Körförbindelse till tomten 1 i kvarter 2064 skall förverkligas via LPA-kvartersområdet.

Gatuområden

Ett synlighetshinder bör förverkligas vid Sundsvägen mot Ring III. Hindrets höjd från Sundsvägens yta är minst +1.5 meter.

Dagvatten

Dagvatten som uppkommer på kvartersområdena ska absorberas eller filtreras i första hand på kvartersområdena. Minst 70 % av belagda gårdsområden på kvartersområdet ska vara av ytmaterial som släpper igenom vatten.

Dagvattnet från kvarter 2034 och 2064 får också styras eller ledas till VL/me-området.

Dagvatten som uppkommer på kvartersområdena ska fördröjas på kvartersområdena så att fördräjningssänkornas, -bassängernas eller behållarnas dimensioneringsvolym är minst $1\text{m}^3/100\text{ m}^2$ per opermeabelt ytmaterial. På AK-, AH- och P-kvartersområden kan dimensioneringsvolymen vara $0,25\text{m}^3/100\text{m}^2$. Fördräjningssänkorna, -bassängerna eller behållarna ska dränaras inom 12 timmar från det att de har fyllts och de bör vara planerade med överflöde.

I gårdsområden med permanent beläggning på tomt 1 i P-kvarteret 2066 ska dagvattnet uppsamlas genom regnvattenavlopp som utrustats med slutbara olje- och sandavskiljningsbrunnar. Oljeavskiljarna ska uppfylla kraven för EN-standard 858 I klass. I hanteringen av dagvattnet kan även avledningssystem som uppfyller ovannämnda krav användas.

I samband med bygglovet ska uppgöras en dagvattenplan. I planen ska även presenteras hanteringsarrangemang för dagvatten under byggnadstiden.

Lähivirkistysalueelle (VL), P-korttelin 2066 tontille 1, korttelialueiden istutettavalle alueen osalle sekä alueen osalle, jonne on istutettava puita ja pensaita, voidaan sijoittaa rakenteita, joilla imetytetään hulevesiä ja viiytetään niiden kulkeutumista alueelliseen sadevesijärjestelmään ja purkuvesistöön sekä parannetaan veden laatua.

Hulevesien hallinta ei saa aiheuttaa haittaa rautatiealueen kuivatukselle.

Energia

Rakennusten katoille ja julkisivuille saa sijoittaa aurinkoenergiaa sekä muita uusiutuvia energiamuotoja hyödyntäviä järjestelmiä ja asuntojen ylilämpenemistä estäviä ratkaisuja. Niiden on sovelluttava rakennuksen arkkitehtuuriin.

Vesialueet

Ohjeellinen vesialue on säilytettävä luonnontilaisena.

På området för närekreation (VL), tomt 1 i P-kvarter 2066, på den del av kvartersområdena som ska planteras samt den del av området som ska planteras med träd och buskar kan det placeras konstruktioner med hjälp av vilka dagvattnet infiltreras och fördröjs så att det inte leds till områdets regnvattensystem och recipient och med hjälp av vilka vattnets kvalitet förbättras.

Hanteringen av dagvatten får inte orsaka olägenheter för dräneringen av järnvägsområdet.

Energi

På taken och fasaderna till byggnaderna är det tillåtet att placera system som utnyttjar solenergi och andra förnybara energiformer samt lösningar som förhindrar att bostäder blir för varma. Sådana ska passa in i byggnadernas arkitektur.

Vattenområden

Riktgivande vattenområdet bör bevaras i naturtillstånd.

Lainvoimainen / vunnit laga kraft		24.10.2019
Kunnanvaltuusto / Kommunfullmäktige		2.9.2019 § 72
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen		10.6.2019 § 205
Kt. lautakunta / Kt. nämnden		23.5.2019 § 80
Nähtävänä / framlagd, MRL/MBL § 65, MRA/MBF § 27		10.12.2018-25.1.2019
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen		19.11.2018 § 366
Kt. lautakunta / Kt. nämnden		18.10.2018 § 137
Nähtävänä / framlagd, MRL/MBL § 62, MRA/MBF § 30		18.12.2017-24.1.2018
Kt. lautakunta / Kt. nämnden		20.4.2017, 23.11.2017
KIRKKONUMMEN KUNTA KYRKSLÄTTS KOMMUN	Kaavoitus Planläggning	Mittakaava/Skala 1:2000 Piirtänyt/Ritad av M. Rusanen/R. Ala-aho / FCG Suunnittelija ja teknikka Oy
MASALANPORTTI MASABYPORTEN Asemaaavan muutos Detaljplaneändring		Paiväys/Daterad 10.6.2019 Laatinut/Uppgjord av Anniina Lehtonen Kaavoitusarkkitehti/Planläggningsarkitekt
Pohjakartta täyttää JHS 185 Asemaaavan pohjakartan laatimisen vaatimukset. Baskartan uppfyller kraven i förordningen om JHS 185 Upprättande av baskartor för detaljplaner.	PVM: 6.5.2019 Mittauspäällikkö MARKKU KORHONEN 	Hanke/Projekt 33111 Piirustus n:o/Ritning nr. 3375

Havainnekuva Illustration

LIITE 5
BILAGA 5



0 50 100 150 200

3 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva

KIRKKONUMMI / KYRKSLÄTTS
Masalanportti / Masabyporten
Asemaakaavan muutos / Detaljplaneändring

Hanke / Projekt 33111
Piirustus n:o / Ritning nr. 3376

Havainnekuva / Illustration 10.6.2019
1:3000

FCG Arkitehdit

Havainnekuva

Illustration

LIITE 5
BILAGA 5



0

50

100

150

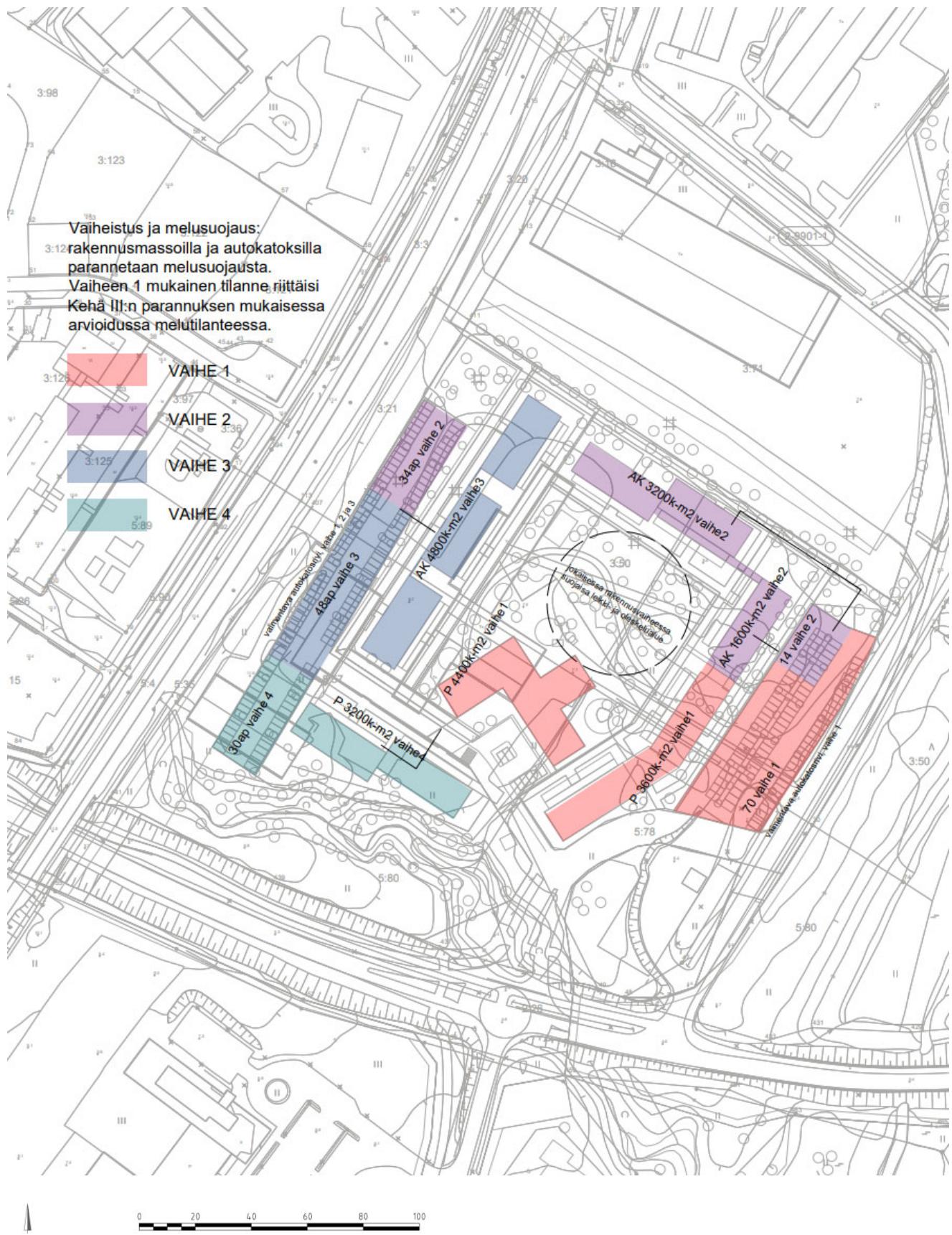
200

3 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva

Pysäköintiselvitys ja rakentamisen vaiheistus

Parkeringsutredning och byggfaser

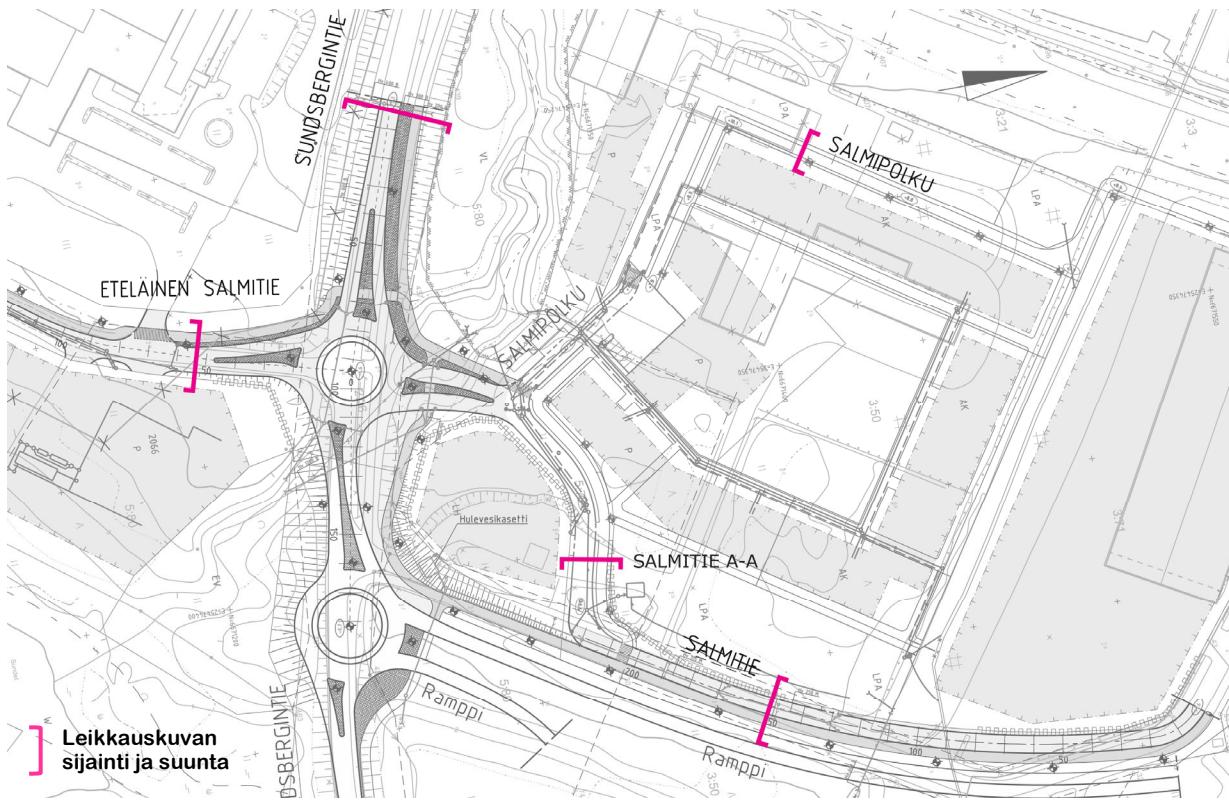
LIITE 6
BILAGA 6



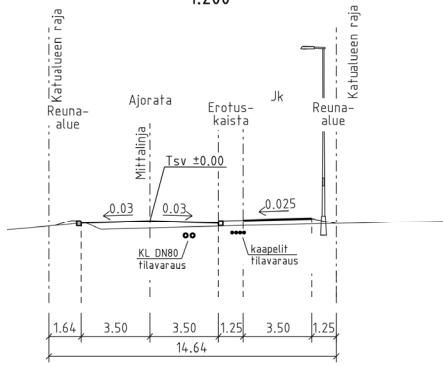
Aluepoikkileikkaukset

Tvärsnitt av område

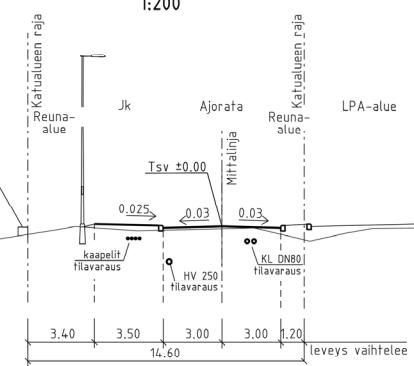
LIITE 7
BILAGA 7



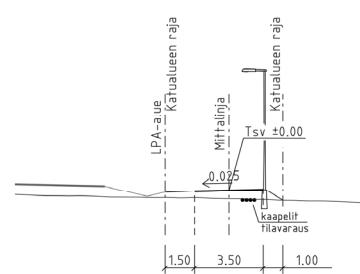
SALMITIE
Typpipoikkileikkaus A-A
1:200



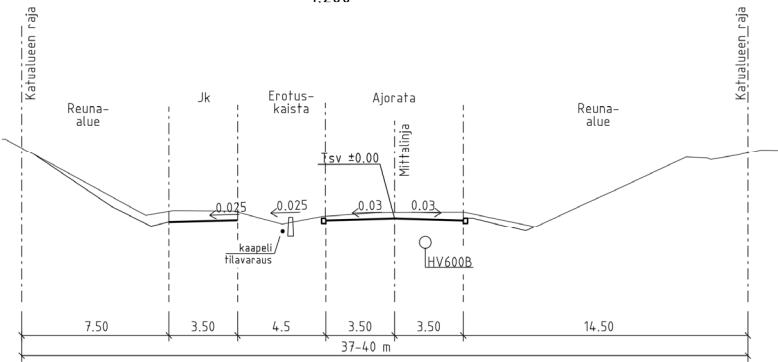
SALMITIE
vaihe 2
Typpipoikkileikkaus
1:200



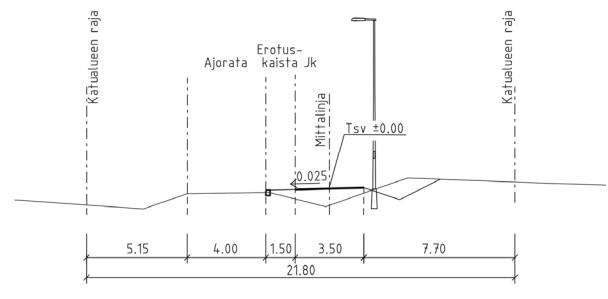
SALMIPOLKU
Typpipoikkileikkaus D-D
1:200



SUNDSBERGINTIE
vaihe 2
Typpipoikkileikkaus
1:200

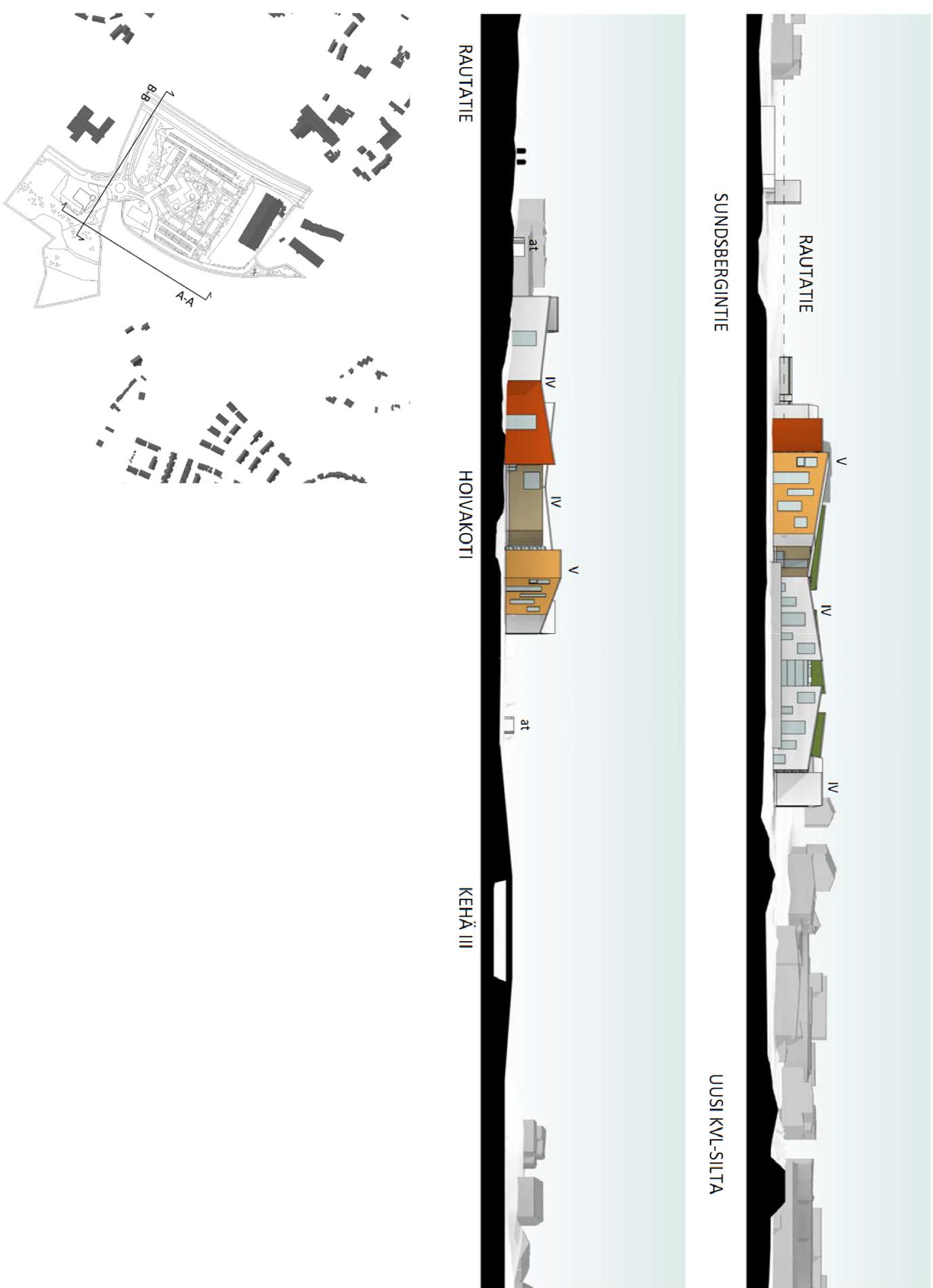


ETELÄINEN SALMITIE
Typpipoikkileikkaus
1:200



Aluepoikkileikkaukset Genomsnitt av område

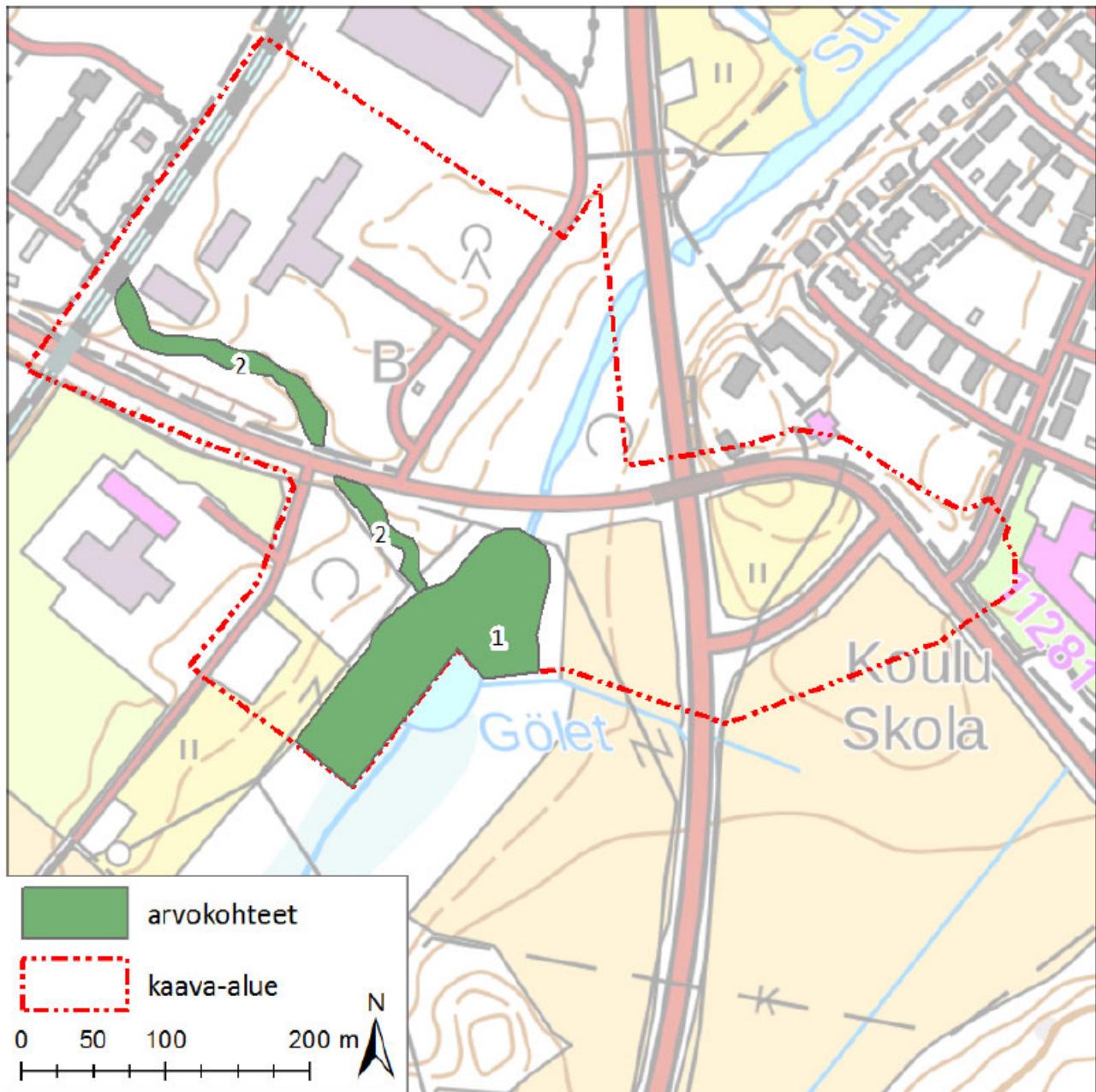
LIITE 7
BILAGA 7



Ote Masalanportin luontoselvityksestä: kasvillisuusselvitys

LIITE 8
BILAGA 8

Utdrag ur Naturutredningar för Masabyporten: vegetationsutredning



1. Göletin lampi lähiympäristöineen

Pinta-ala: 0,4 ha

Arvoluokka: Luokka 3. "Paikallisesti erittäin arvokas".

2. Nimeton oja

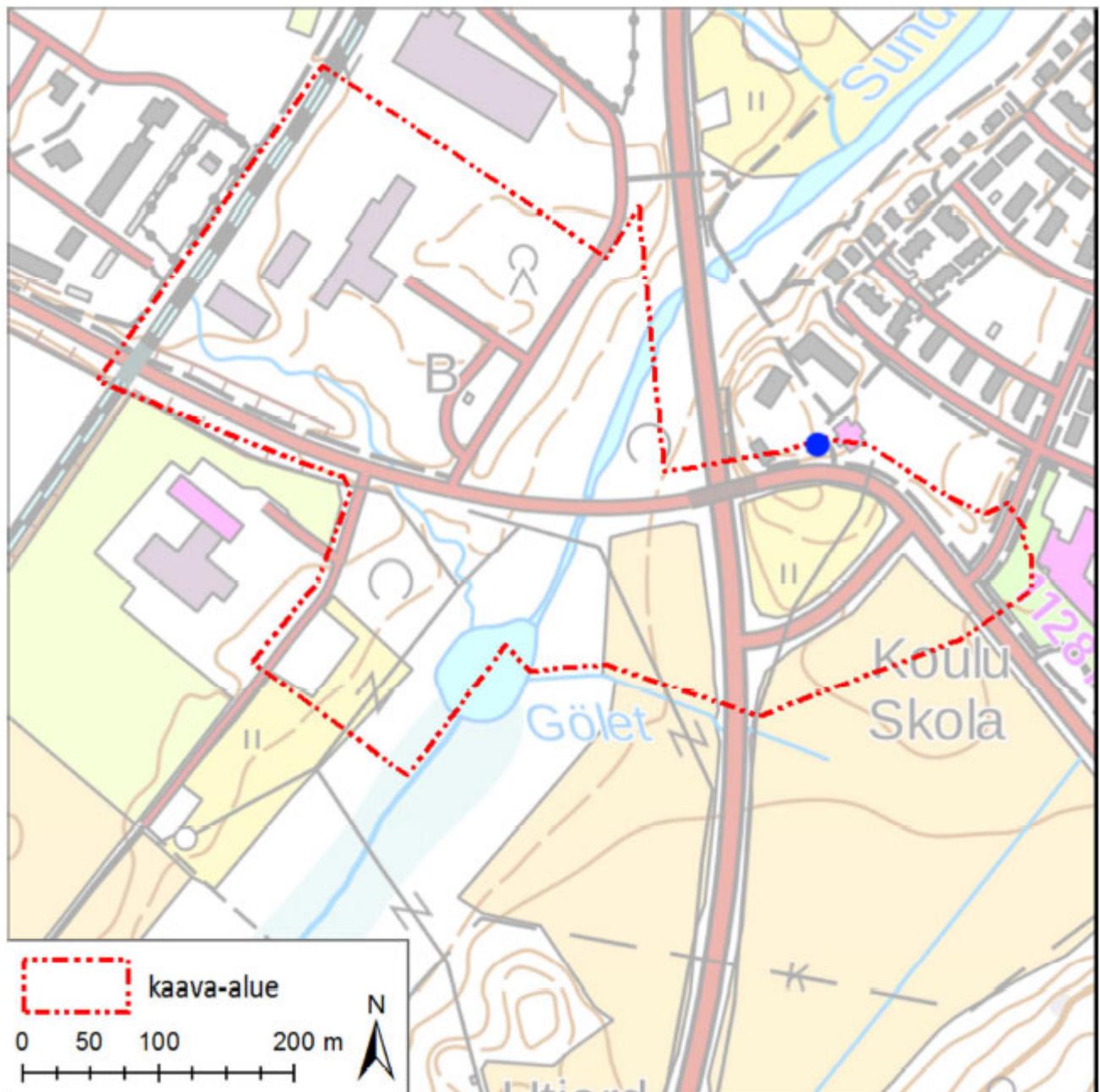
Pinta-ala: 1,3 ha

Arvoluokka: Luokka 1. "Joitain kasvillisuusarvoja".

Ote Masalanportin luontoselvityksestä: Iepakkoselvitys

LIITE 8
BILAGA 8

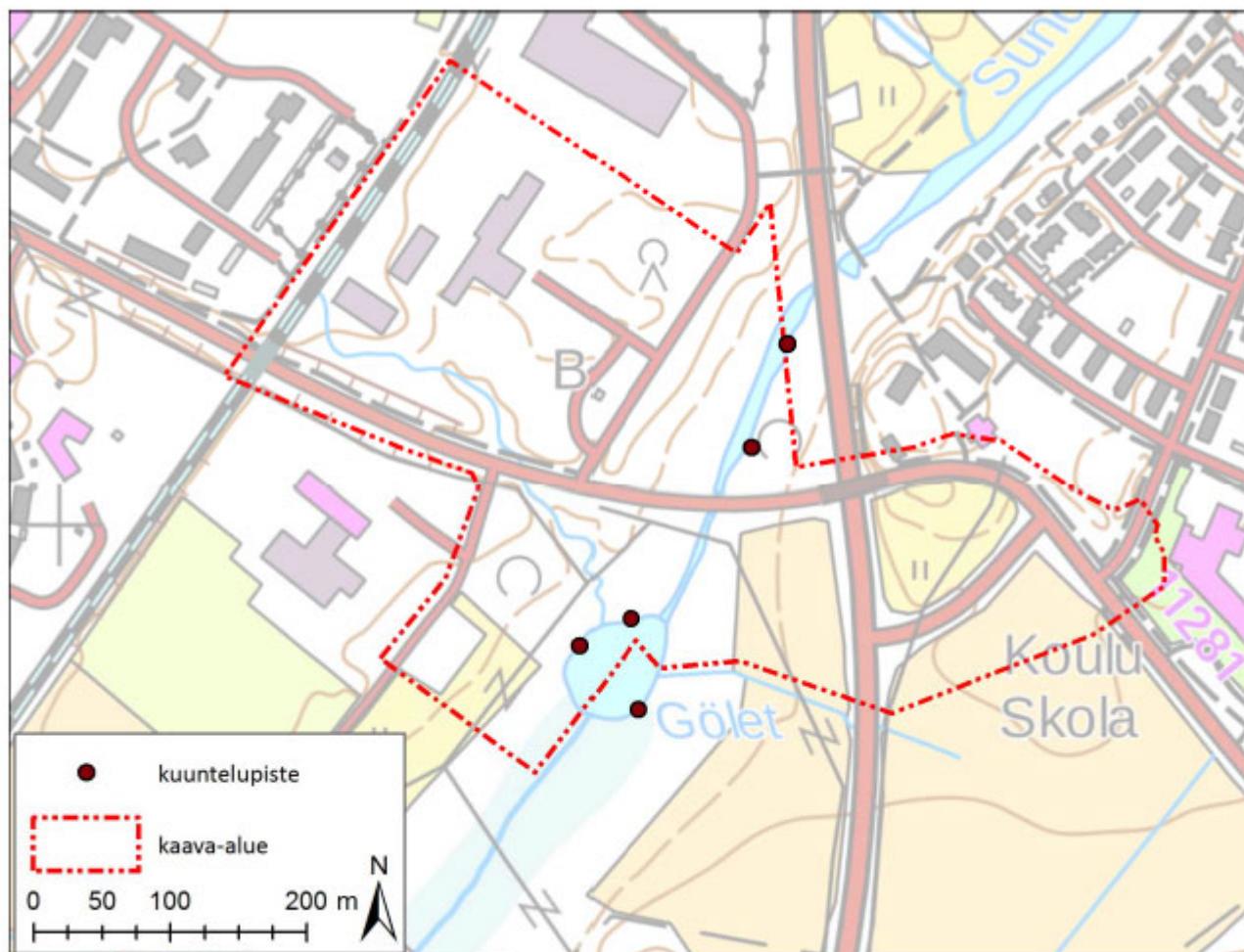
Utdrag ur Naturutredningar för Masabyporten: fladdermusutredning



Pohjanlepakon havaintopaikka on merkitty kuvaan sinisellä.

**Ote Masalanportin luontoselvityksestä:
viitasammakkoselvitys**
**Utdrag ur Naturutredningar för Masabyporten:
utredning av åkergröda**

LIITE 8
BILAGA 8



Ote Masalan senioripuiston asemakaavan meluselvityksestä

LIITE 9
BILAGA 9

Utdrag ur Bullerutredning för Masaby seniorpark detaljplan



Masalan senioripuiston meluselvitys, rakentamisen vaihe 1
Bullerutredning för Masaby seniorpark, byggnationsskede 1

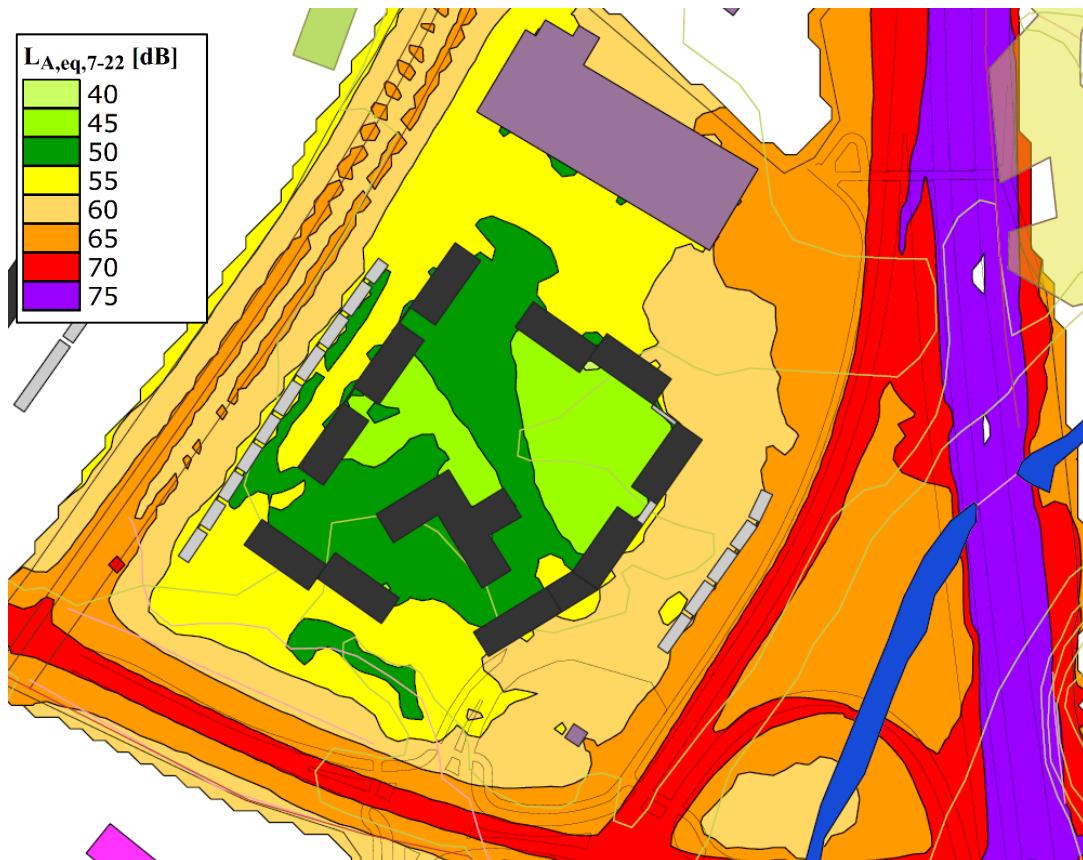


Masalan senioripuiston meluselvitys, rakentamisen vaihe 2
Bullerutredning för Masaby seniorpark, byggnationsskede 2

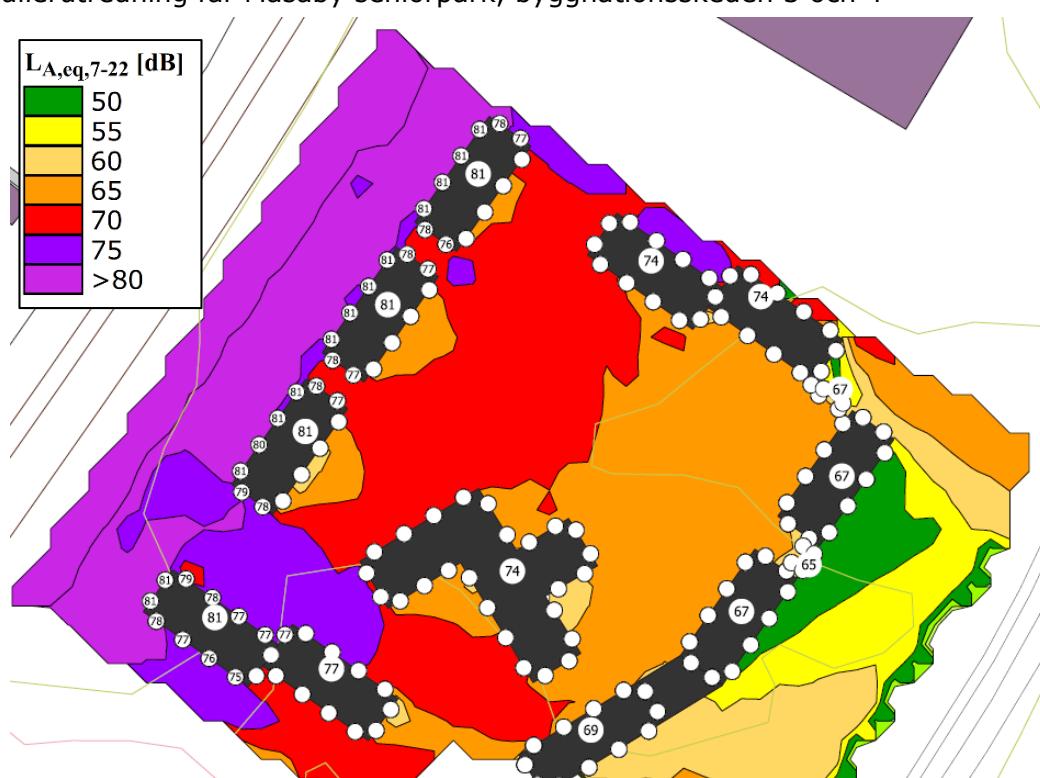
Ote Masalan senioripuiston asemakaavan meluselvityksestä

Utdrag ur Bullerutredning för Masaby seniorpark detaljplan

LIITE 9
BILAGA 9



Masalan senioripuiston meluselvitys, rakentamisen vaiheet 3 ja 4
Bullerutredning för Masaby seniorpark, byggnationsskedan 3 och 4



Masalan senioripuiston meluselvitys, junien ohiajon enimmäisääntaso
Bullerutredning för Masaby seniorpark, maximal ljudnivå för forbikörande tåg.

Ote Masalan senioripuiston asemakaavan tärinäselvityksestä

Utragh ur Vibrationsutredning för Masaby seniorpark detaljplan

LIITE 10
BILAGA 10



Täärinaluokat entities

■ Luokka B tai parempi
■ Luokka C
■ Luokka D tai huonompi



FCG Suunnittelu ja teknikka Oy
Osmontie 34, PL 950
00601 Helsinki
puh. 0104090
www.fcg.fi

ROLTRADE OY AB
Masalan senioripuiston
tärinäselvitys
Täärinaluokat, junalikenteen
maksimiarvoin

1:1000

Päiväys 29.8.2018
Pääsuunn Mauno Aho, insinööri
Hvv.

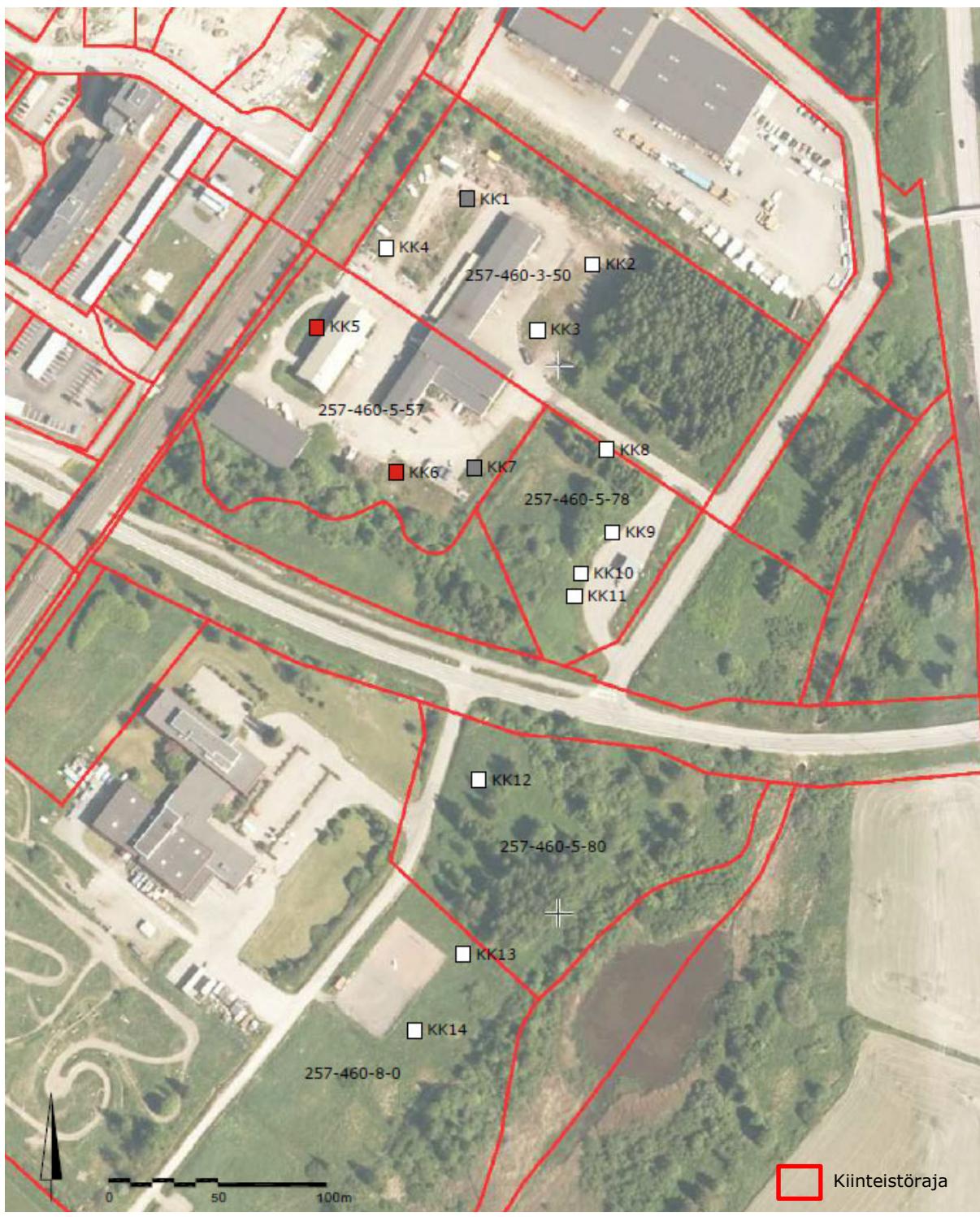
AKU P29183P003 9

Värähtelyluokka	Kuvaus värähtelyolosuhteista	$V_{w,95}$ [mm/s]
A	Hyvät asuinolosuhteet <i>Ihmiset eivät yleensä havaitse värähtelyitä.</i>	$\leq 0,10$
B	Suhteellisen hyvät olosuhteet <i>Ihmiset voivat havaita värähtelyt, mutta ne eivät ole häiritseviä.</i>	$\leq 0,15$
C	Suositus uusien rakennusten ja väylien suunnittelussa <i>Keskimäärin 15% asukkaista pitää värähtelyitä häiritsevinä ja voi valittaa häiriöistä.</i>	$\leq 0,30$
D	Olosuhteet, joihin pyritään vanhoilla asuinalueilla. <i>Keskimäärin 25% asukkaista pitää värähtelyitä häiritsevinä ja voi valittaa häiriöistä.</i>	$\leq 0,60$

Ote Masalanportin pilaantuneiden maa-alueiden selvityksestä

LIITE 11
BILAGA 11

Utdrag ur Utredning av förorenade markområden vid Masabyporten



□ FCG1-14 Koekuoppa

- Haitta-aineepitoisuus alle Vna 214/2007 kynnysarvon
- Haitta-aineepitoisuus Vna 214/2007 kynnysarvon ja aleman ohjeearvon välissä
- Haitta-aineepitoisuus Vna 214/2007 aleman ja ylemmän ohjeearvon välissä
- Haitta-aineepitoisuus yli Vna 214/2007 ylemmän ohjeearvon
- Haitta-aineepitoisuus yli ohjeellisen vaarallisen jätteen raja-arvon

Ote Masalan senioripuisto ilmanlaaturaportista

Utdrag ur Rapport över luftkvaliteten i Masaby seniorpark

LIITE 12
BILAGA 12

Ilmanlaatu

Enwin Oy:n raportin mukaisesti alueen merkittävin ilmanlaatuun vaikuttava tekijä on Kehä III:n (Kt50) liikenne ja tämän jälkeen Sundsbergintie. Kehä kolmella ei ole nykytilanteessa ramppeja Masalan kohdalla Kehä III:n länsipuolella. Nyt laadittava asemakaava mahdollistaa rampit myös tien länsipuolelle. Enwin Oy:n selvitys alueen lähimmat herkät kohteet olivat Kehä III:sta noin 25 m etäisyydellä ja Sundsbergintiestä noin 10 m ja 45 m etäisyydellä.

Asemaakoitettavalle alueelle sijoittuvat herkät kohteet ovat lähimmillään noin 60 m (toimistot) ja 75 m (hoivopalvelut) etäisyydellä Sundsbergintiestä. Kehä III on herkistä kohteista noin 90 m etäisyydellä. Jos rampit Kehä III:n länsipuolelle toteutetaan, ovat ne noin 35 m etäisyydellä herkistä kohteista.

Pääkaupunkiseudulla vallitseva tuulensuunta on lounasta sekä lännestä ja etelästä. Näiden tuulien osuus on noin 50 % ajasta.

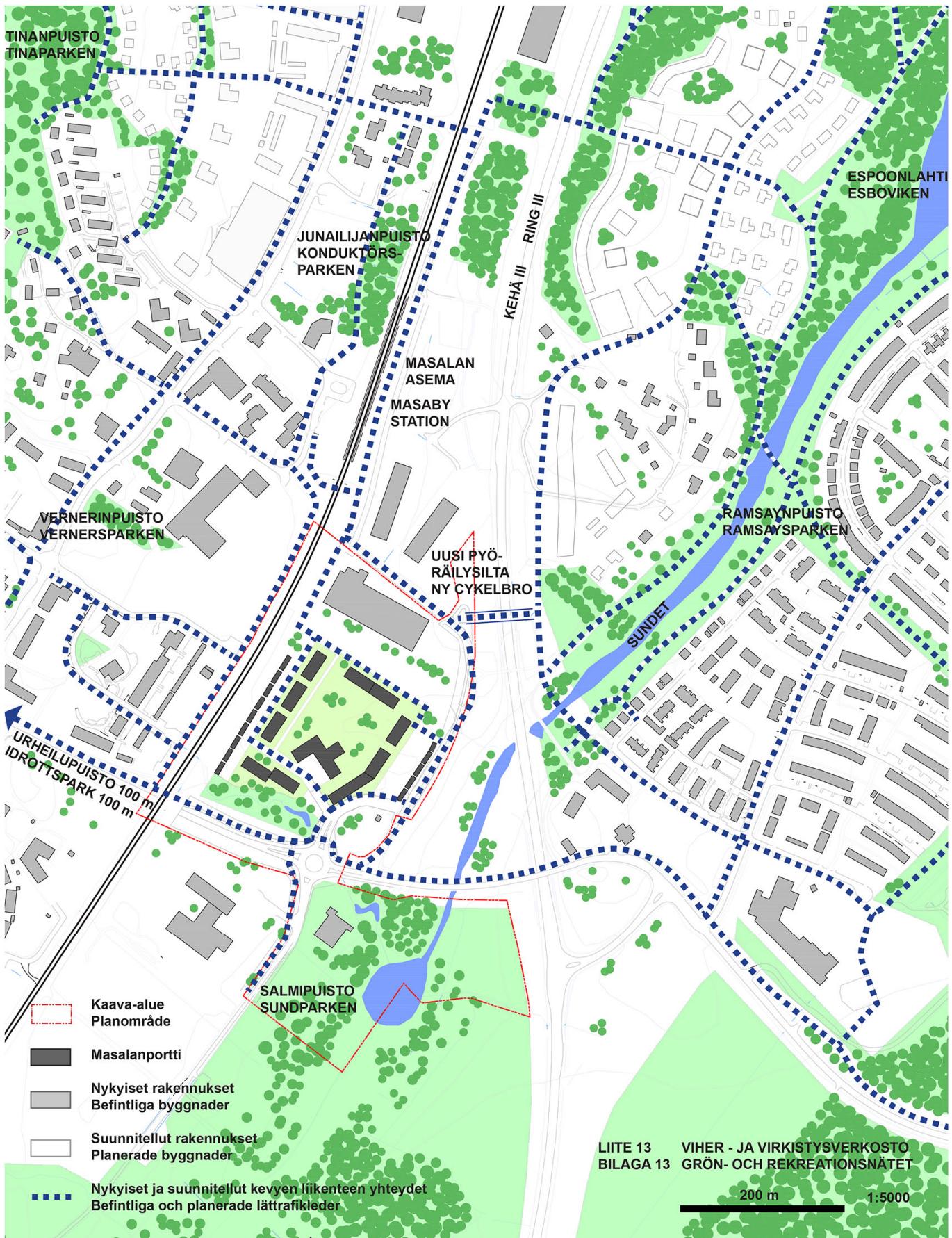
Nyt tarkasteltavat alue on hyvin lähellä Enwin Oy:n raportin aluetta samojen päästölähteiden läheisyydessä. Yhtäläisyyskien vuoksi voidaan hyvin olettaa, että tarkastelut toimivat kumminkin puolin Kehä III:a.

Nyt tarkasteltavan alueen herkät kohteet ovat kauempana päästölähteistä kuin Enwin Oy raportissa tarkastellut kohteet. Ottaen huomioon myös vallitsevat tuuliolosuhteet, voidaan arvioda, että nyt tarkasteltavien kohteiden kohdalla ohje- ja raja-arvot hyvin todennäköisesti eivät ylity.

Tehdyn tarkastelun perusteella suunnitellut toiminnot voidaan toteuttaa suunnitelluille kohdille. Ilmanvaihtoon liittyvät raitisilman ottoaukot tulee sijoittaa sisäpihalle poispäin valtaväylistä. Oleskelualueet suositellaan sijoittettavaksi sisäpihalle.

Kaava-alueen viher- ja virkistysverkosto Grönområdes- och rekreativt nätverk i planområdet

LIITE 13
BILAGA 13



Pelastustiekaavio

Schema över räddningsvägar

LIITE 14
BILAGA 14



■ Pelastustie

— 3 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva

Lumenkasauskaavio Snöanhöningsschema

LIITE 15
BILAGA 15



Lumenkasauspaikka

— 3 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva